

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 51 (1551) ♦ Субота, 22 березня 1997 року ♦ Ціна договірна

Нереальні обіцянки та аванси лише дратують людей

Парламентська хроніка

Учора Президент України Леонід Кучма виступив у Верховній Раді із щорічним Посланням Ранкове засідання 21 березня

Воно складається з п'яти розділів: «Державне будівництво», «Забезпечення прав і свобод людини і громадянина», «Економічний розвиток», «Пріоритети зовнішньої політики», «Національна безпека».

Леонід Кучма відзначив, що навколополітична суєта, перебільшена увага до дрібних і тривіальних суперечок, наразі підвищує нервозність, що постійно провокується верхами, — все це змушує більшу частину суспільства дистанціюватися від влади і виходити самотійно.

За словами Президента, необхідно підвищити відповідальність за просування у визначеному напрямі. «Ми повинні прагнути того, щоб влада діяла на якісно нових принципах, не прагнула розв'язати за людину всі проблеми, а давала їй засоби і можливості для того, щоб вона творила своє життя», — сказав він.

(Закінчення на 2-й стор.).

Погода в АПК: гідрометцентр прогнозує — уряд робить

На цьому тижні погода для хлібороба була просто-таки препогана. Ще недавно сільгоспроботи проходили вправно і, за винятком кількох областей, посівну техніку було виведено на лани. До того, якщо вірити зведенням Мінсільгоспцентру, землероби за сім ранніми зерновими і зернобобовими культурами 252 тис. га з 6,1 млн. передбачуваних площ. Антициклон, що залився, наче сніг на голову, сілтував карти майже на всій території України. Гідрометцентр, на жаль, не помилився.

(Закінчення на 4-й стор.).

У зерна з'явилися ноги. Хто нагрів на цьому руки?

У кореспондентський пункт газети «Голос України» по Волинській області від колективу державного Луцького спиртогорілчаного комбінату надійшов лист такого змісту: «Наше підприємство, яке мало б працювати і випускати потрібну продукцію, простояє вже більше двох місяців: немає сировини. Свого часу ми здали на зберігання Луцькому комбінату хлібопродуктів № 2 близько 7 тисяч тонн зерна. Його не повертають. Ходять чутки, що звідти воно зникло...».

(Закінчення на 5-й стор.).

Офіційно

Проблеми науки

Голова Верховної Ради України Олександр Мороз прийняв членів профспілки працівників Національної академії наук України на чолі з головою ЦК профспілки Анатолієм Широковим. Йшлося про проблеми фінансування національної науки.

Напередодні візиту

24—25 березня відбудеться офіційний візит делегації Верховної Ради України на чолі з Олександром Морозом до Угорської Республіки на запрошення парламенту цієї країни. Керівник секретаріату Верховної Ради Іван Мусієнко обговорив з Надзвичайним і Повноважним Послом Угорської Республіки в Україні доктором Лорансом Тотом питання, пов'язані з програмою перебування делегації Верховної Ради в Угорській Республіці.

Прес-служба
Верховної Ради України.

«Наша музика... в європейському світі надто молода»



Знавши музику, спеціалісти дадуть нам, певне, докладну оцінку Лисенка як композитора та художника... А для нас, широко-го кола його послідовників, чи не ближчим, ближчим і зрозумілим залишиться цей образ вічно молодого душі, що була потаємною силою українського руху, його вогнем і живим зв'язком, що збирала поріджених в один гурт і зв'язи, з центра, охоплювала всіх одною думкою.

Так визначив місце Миколи Лисенка в історії української культури його сучасник академік Сергій Єфремов.

Визначачий ювілей «сонця української музики» (К. Станіславський), наложивши ще раз, що його опери «Тарас Бульба», «Енеїда», «Ніч перед Різвом» за значенням для майбутнього української духовності стоять поряд з «Кобзарем» Т. Шевченка.

(Матеріал до ювілею Миколи Лисенка читайте на 6-й стор.).

Валентина Писанська,
спеціальний кореспондент
«Голосу України»

Великі торги в Гельсінкі

Здається, не менше, ніж самих результатів саміт, очікували журналісти прибуття президентів обох країн у столицю Фінляндії. І коли про Клінтона заздалегідь повідомляли, що приїде з в'їздом в інвалідному візку, хоч і костурі будуть при ньому, то запитання до прес-секретаря Єльцина Сергія Ястржембського, чи буде на борту президентського літака реанімаційне відділення, залишилося без відповіді.

(Закінчення на 4-й стор.).

Клінтон умовляє Росію, а Солана запевняє Україну

У Брюссельській штаб-квартирі НАТО відбувся перший раунд переговорів Північноатлантичного союзу та України. Візит делегації України на чолі з міністром закордонних справ Геннадієм Удовенком розпочався із зустрічі з генеральним секретарем НАТО Хав'єром Соланою. Делегація зустрілася також із послами 16 країн НАТО. Під час переговорів мова йшла не лише про формалізацію відносин між НАТО та Україною, а й про безпеку України з огляду на це.

За словами Геннадія Удовенка, перший раунд переговорів був успішним. Другий відбудеться 7 травня, коли Київ відвідає генеральний секретар НАТО Хав'єр Солана для участі в урочистому відкритті Інформаційного бюро НАТО в Україні.

Сьогодні виповнюється 155 років від дня народження родоначальника української музичної класики Миколи Лисенка

Офіційно

Постанова Верховної Ради України Про обрання суддів Верховного Суду України

Відповідно до пункту 27 статті 85 Конституції України та статті 9 Закону України «Про статус суддів» Верховна Рада України постановила:

Обрати суддями Верховного Суду України безстроково:

Арестенка Анатолія Миколайовича, Березовського Степана Михайловича, Григор'єву Лілію Іванівну, Домбровського Івана Петровича, Земляного Василя Васильовича, Коновалова Володимира Миколайовича, Присяжнюк Тамару Іванівну, Селіванова Миколу Прохоровича.

Голова Верховної Ради України
О. МОРОЗ.

Київ,
20 березня 1997 року.
№ 149/97-ВР.

Указ Президента України Про нагородження відзнакою Президента України «Орден князя Ярослава Мудрого»

За видатний особистий внесок у розвиток співробітництва між Україною і Азербайджанською Республікою та зміцнення дружби між українським і азербайджанським народами постановлюю:

Нагородити відзнакою Президента України «Орден князя Ярослава Мудрого» І ступеня Його Високочайшності Пана АЛІЄВА ГЕЙДАРА АЛІРЗА огли — Президента Азербайджанської Республіки.

Президент України
Л. КУЧМА.

Київ,
20 березня 1997 року.
№ 257/97.

Застереження: можлива «друга Ялта»!

У Берліні відбулася спільна німецько-американсько-польська конференція «Новий геополітичний устрій Центральної Європи», організована німецьким інститутом «Аспен», Вашингтонським центром стратегічних і міжнародних досліджень та українсько-американським комітетом, повідомляє Інформ. Українські та польські учасники конференції висловили стурбованість, що Захід схилився зробити занадто великі поступки на користь Росії, шукаючи компроміс із Москвою в питанні розширення НАТО. З огляду на створення консультативного механізму між НАТО й Росією у Берліні говорилися навіть про небезпеку «другої Ялти». Учасники конференції висловилися за те, щоб угоду про спеціальні відносини НАТО і Росії підписували лише після того, коли вже остаточно буде названо кандидатів на вступ до альянсу.

Парламентська хроніка

Спрацював «парний випадок»

Вечірнє засідання 20 березня

Депутат Роман Безсмертний поінформовав про ступінь готовності до розгляду на сесії постанови Верховної Ради щодо організаційно-правових засад національного ринку енергоносіїв. Він зазначив, що з цього приводу до спеціальної комісії надійшло чимало проєктів, змін і доповнень. Однак цілісного, достатньо узгодженого документа виробити поки що не вдалося. Виходячи з цього, Олександр Мороз запропонував питання про посилення державного регулювання енергетичного ринку України перенести для обговорення на першу декаду квітня. Зал не пристає ані на цю, ані на інші пропозиції. Відтак питання доводилося вважати зняти з розгляду, до нього сесія повернеться у квітні, як і до закону про вибори народних депутатів (друге читання).

По тому сесія досить швидко завершила обговорення решти статей проєкту закону про місцеве самоврядування. Спеціальні комісії доручено у двотижневий термін підготувати проєкт до третього читання і винести його на обговорення в першій декаді квітня.

Іван ДМИТРЕНКО.

Нереальні обіцянки та аванси лише дратують людей

(Початок на 1-й стор.).

Леонід Кучма заявив, що відповідальність за відсутність державного бюджету на 1997 рік «повністю лежить на уряді». «Ми неодноразово чули твердження Прем'єр-міністра, що не можна жити за бюджетом,



сформованим на старих засадах, в тому числі в 1996 році з прихованим дефіцитом 8 трлн. грн». «Чим же керується уряд і особисто П. Лазаренко, подаючи до парламенту абсолютно не реальний проєкт бюджету на 1997 рік?», — запитав Президент.

«При тому, що Верховна Рада мала задосити час, щоб не форсувати, але прискорити цю роботу», — заявив Л. Кучма.

Крім того, Президент піддав критиці «ненасити», неузгоджену політи-



ку» уряд на ринку енергоносіїв, що призвела до його монополізації.

Зростання загрози економічної безпеки, сказав він, обумовило необхідність проведення засідання Ради національної безпеки, що відбувається цими днями.

Президент піддав критиці соціальну політику уряду, він також не вважав «задовільним» організаційний стиль роботи Кабінету міністрів. «Нехай буде менше рішень і обіцянок, але вони повинні

обов'язково виконуватися». Нереальні обіцянки і аванси тільки дратують людей, — сказав Л. Кучма. За його словами, зміцнення економічного блоку уряду і нині залишається край актуальним.

Л. Кучма відзначив також тенденцію перетворення членів уряду на «заручників апарату Кабінету», закликав до викоринення «психології тимчасовості», «особистісної ідеології».

Таким чином, за словами Президента: «Ми одержали продовження однієї з найгірших наших традицій, коли держава почала новий рік без бюджету, живе за умов невизначеності, відсутності надходжень кілька місяців. Маємо фінансовий

хаос, наслідки якого не вдається усунути і до кінця року».

Ціна таких політичних ігор — надзвичайно висока, підкреслив Президент. «Накше як можна розцінити заклики до Президента затвердити бюджет указом і відмовитися взяти на себе відповідальності», — запитав він. Однак, за його словами, з таким же успіхом можна ставити і питання про розпуск указом Президента Верховної Ради. «Спровокувати мене на антиконституційні дії не вдається. Кожен зобов'язаний розставити все на своїй місці».

На думку Л. Кучми, необхідно відомитися від прийняття тих законодавчих актів, котрі не враховують наявну фінансово-законодавчу ситуацію, зумовлюють додаткове навантаження на слабку економіку.

«Будь-які закони, що приймаються, повинні супроводжуватися достатнім ресурсозабезпеченням, а технології їх розробки повинні виключати лобіювання партійних, корпоративних чи інших інтересів», — заявив Президент.

Голова держави сказав також про необхідність ухвалення збалансованого бюджету на новій податковій основі.

Думки з приводу

відмовилися від сертифікатів якості на товари, що ввозяться з-за кордону. І, як мені відомо, уряд з цим погодився. Що далі?

За оцінками експертів, нині на нашому внутрішньому ринку тільки 9 відсотків товарів вітчизняного виробництва. Це шлях в нікуди, до безодні.

Мені прикро, що Президент України у зверненні до парламенту і народу обійшов проблеми зовнішньої політики України. А тут — безліч питань. За нашими силами ведуться різні переговори, що стосуються України. Визначається якість партнерства і т. д. Президент, на жаль, з цих питань просто промовчав.

Олександр СТО-ЯН, «Конституційний центр»:

— У Посланні Президента України я, зрозуміло, передовсім виділяю розділ соціальної політики країни, зокрема, про погашення боргів за заробітної плати та пенсій, про зміни в пенсійному законодавстві. Ці проблеми не просто незрілі, вони вже перерікли.

Уже час змінити пенсійне законодавство. Не може такого бути, щоб людина все життя працювала і нині була неспроможна навіть себе прогодувати. Профспілки буся й нині лишаються протиником успіху субсидій. Треба людям дати те, що заробили, і тоді все стане на своїй місці.

Анатолій ЗАСУХА, глава державної адміністрації Київської області:

— Мені імпонують ті високі вимоги, які висловив Леонід Данилович на адресу владних структур.

Гріх казати, що в нас немає програм дій розвитку економіки країни. Немає жсної лінії виходу її з глибокої кризи. Хіба ж ми не приймали, не затвердили програм дій уряду, хіба саме

Послання Президента — це не ясна програма?

Однак коли доходить до реалізації програмних розробок, ми вираємося у стіну неповороткості, як висловився сам Президент, або ж байдоюсті чи некомпетентності.

Ростислав ЧАПКО, «Аграрини України»:

— Якщо говорити про допомогу Президенту України, то, стосовно аграрного сектора, нічого, що нагадаю б, я не почув.

У доповіді нічого не сказано про майбутнє цього основного підрозділу господарства, про якіс конкретні дії, яких мусять вжити уряд і Президент для його відродження.

Що позитивного я відзначив би у промові Президента? Це його цілком законні претензії до податкової, бюджетної політики в країні. З другого боку, він же сам формував уряд, до якого має стільки претензій, під його безпосереднім керівництвом адміністрація Президента, яка, по суті, виконує функції уряду.

Підтримую думку Президента про те, щоб під час залучення іноземних інвестицій надати юридичним особам право купувати землі для розміщення нових виробництв. Так само дати право іноземним інвесторам придбати ті чи інші підприємства з земельною ділянкою.

Валентина ГОШОВСЬКА, член Комісії Верховної Ради з питань науки і народної освіти:

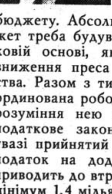
— У Посланні Президент України ще раз визнає, що країна перебуває у глибокій системній кризі.

Больовий зір нашого життя не в тому, що ми зволікаємо з прийняттям законів про вибори, про партії, а в тому, що нам треба, діагностуючи ситуацію, настійливіше працювати над законами, які безпосередньо впливають на економічну ситуацію в країні.

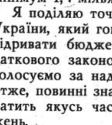
Підготував
Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.



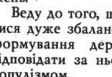
Микола АЗАРОВ, голова Комісії Верховної Ради з питань бюджету.



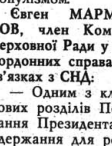
У доповіді Президента України правильно поставлено питання щодо формування бюджету. Абсолютно ясно, що бюджет треба будувати на новій податковій основі, якою передбачається зниження преса на наш підприємства. Разом з тим тут потрібні скоринювана робота Верховної Ради і розуміння нею відповідальності за податкове законодавство. Маю на увазі прийнятий недавно Закон про податок на додану вартість, який приводить до втрат бюджету на суму мінімум 1,4 мільярда гривень.



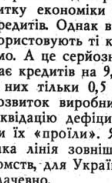
Я поділяю точку зору Президента України, який говорить, що не можна відкидати бюджетний закон від податкового законодавства. І якщо ми голосуємо за надання якихось пільг, отже, повинні знати, що бюджет витратить якусь частину своїх надходжень.



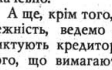
Врадо, до того, що ми повинні навчитися дуже збалансовано підходити до формування державного бюджету, відповідати за нього, а не займатися підполумом.



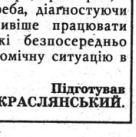
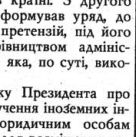
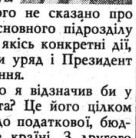
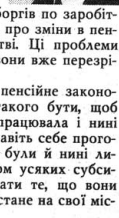
Євген МАРМАЗОВ, член Комісії Верховної Ради у закордонних справах і зв'язках з СНД:



— Одним з ключових розділів Послання Президента є одержання для розвитку економіки України іноземних кредитів. Однак він не сказав, як використовувати ті кредити, які вже маємо. А це серйозне питання. Україна має кредитів на 9,5 мільярда доларів, з них тільки 0,5 мільярда пішли на розвиток виробництва. Решта — на ліквідацію дефіциту бюджету, тобто ми їх «проїли». Якщо й надалі буде така лінія зовнішньоекономічних відносин, для України все стане досить плачевно.



А це, крім того, ми втрачаємо незалежність, ведемо політику, яку нам диктують кредитори. Вони дійшли до того, що вимагають від нас, щоб ми



Указ Президента України

Про заходи щодо забезпечення конституційних прав громадян на звернення

Виходячи з того, що останнім часом зросла кількість звернень громадян до Президента України, центральних і місцевих органів виконавчої влади, перудієм скарж на відсутність належного реагування на них з боку посадових осіб, значна частина цих звернень своєчасно не розглядалася або взагалі залишалася без розгляду, окремі посадові особи формально і бездумно ставляться до вирішення життєво важливих питань громадян, у т. ч. і найменш соціально захищених, що викликає їх справедливе обурення, недовіру до органів влади, компрометує ці органи, з метою наведення порядку у цій справі та відповідно до статті 102 Конституції України постановляю:

1. Міністерствам, іншим центральним органам виконавчої влади, Раді міністрів Автономної Республіки Крим, обласним, Київській і Севастопольській міським, районним державним адміністраціям, органам місцевого самоврядування, підприємствам, установам і організаціям незалежно від форм власності: забезпечити створення необхідних умов для реалізації конституційних прав громадян на письмове звернення або особистий прийом та обов'язкове одержання обгрунтованої відповіді на нього, а також неухильно виконання вимог Закону України «Про звернення громадян» щодо об'єктивної, всебічної і вчасної перевірки заяв і скарг, дотримання реального здійснення прийнятих по них рішень. Особливу увагу зверну-

ти при цьому на вирішення питань, поставлених у листах інвалідів, ветеранів війни та праці, пенсіонерів, багатодітних сімей, одиноких матерів та ін.; виявляти та усувати причини, що породжують скарги громадян, вирішувати питання про відповідальність посадових осіб, з вини яких допущені порушення, бюрократизм і затягання; аналізувати стан роботи із зверненнями громадян та інформувати про це населення, враховувати результати аналізу у практичній роботі;

регулярно проводити особистий прийом посадовими особами громадян за місцем їх праці і проживання, затвердити графіки прийому; вивчати і відповідним чином реагувати на критичні звернення громадян, опубліковані у засобах масової інформації, а також на публікації та репортажі з питань стану розгляду звернень громадян, повідомлення редакцій засобів масової інформації про явки по скаргах заходів.

2. Попередити керівників, інших посадових осіб центральних органів виконавчої влади, Ради міністрів Автономної Республіки Крим, обласних, Київської і Севастопольської міських, районних державних адміністрацій про персональну відповідальність за стан розгляду звернень громадян та організацію їх особистого прийому, обов'язкове і своєчасне повідомлення заявників про результати перевірки їх заяв і скарг.

3. Міністерству юстиції України, Міністерству інформації України разом з

іншими центральними та місцевими органами виконавчої влади організувати систематичне роз'яснення конституційних прав і обов'язків громадян, законодавства щодо розгляду пропозицій, заяв і скарг, повноважень органів виконавчої влади і місцевого самоврядування у розв'язанні питань, що порушують громадян у зверненнях, порядку оскарження прийнятих по них рішень.

4. Кабінету Міністрів України: посилити вимогливість до міністерств, інших центральних та місцевих органів виконавчої влади щодо забезпечення прав громадян на звернення, спрямовувати зусилля цих органів на вирішення обгрунтованих заяв і скарг, в першу чергу найменш соціально захищених категорій громадян, вишукувати для цього всіх наявних матеріальних та фінансових можливостей;

відповідно до Закону України «Про звернення громадян» встановити до 1 травня 1997 року порядок ведення діловодства щодо звернень громадян.

5. Контрольному управлінню Адміністрації Президента України протягом II кварталу 1997 року перевірити хід виконання цього Указу в ряді центральних та місцевих органів виконавчої влади.

6. Контроль за виконанням цього Указу покласти на Адміністрацію Президента України.

Президент України Л. КУЧМА.
м. Київ, 19 березня 1997 року.
№ 241/97.

Сергій ЛАВРЕНЮК,
«Голос України»

Бюджет пішов і заблукав

Те, що бюджетний процес занадто затягнувся, а сама робота над ним нагадує дрейфування, майже ні в кого не викликає сумніву. Мало того, громадянам, які безпосередньо не перебувають в епіцентрі бюджетних дискусій, вони взагалі малозрозумілі. А тут ще й Голова Верховної Ради Олександр Мороз звернувся до Прем'єр-міністра Павла Лазаренка з проханням виконати наразі постанову Верховної Ради від 19 грудня 1996 року і невідкладно подати на розгляд парламенту для другого читання проект держбюджету на 1997 рік, який базується на діючому законодавстві. А вже згодом, значає він, після прийняття нових податкових законів, можна буде внести до бюджету необхідні корективи. Заочною відповіддю на цей лист можна вважати висловлювання Павла Лазаренка під час зустрічі з делегатами Міжнародного валютного фонду (того ж дня, коли було опубліковано лист у «ГУ», — 20 березня). Там зокрема наголошувалося, що подальші відносини України і МВФ розраховують будувати на основі нової бюджетно-податкової політики. Лист більше, що безпосередньо від того, коли (і, очевидно, який) буде прийнятий бюджет на 1997 рік, залежить виділення Україні кредитів у розмірі до 3 мільярдів доларів США.

Тож не дивно, що 20 березня своєю точкою зору вирішила висловити Комісія Верховної Ради з питань бюджету. Цього разу про її роботу та перспективи прийняття бюджету розповідав заступник голови Володимир Пустовитовський. Він зокрема зазначив, що парламент у жодному випадку не винен у зволіканні з прийняттям цього важливого документа та що комісії вже набридли звертатися до Кабінету міністрів з проханнями подати проект бюджету на друге читання. Крім того, він підкреслив, що коли держбюджет було вперше передано до Верховної Ради, то він мав певні поспівання лише на один законопроект, якого на той час не було навіть подано до парламенту (про податок на майно підприємств), а сьогодні пропонується, перед тим як прийняти бюджет, ухвалити цілий ряд законів, які потягнуть за собою необхідність вносити зміни до більш як 60 законодавчих актів. У той же час закон про бюджетну систему передбачає, що уряд має будувати проект бюджету на основі діючого законодавства. Це пов'язано ще й із тим, що податкові органи просто не в змозі за пропонувані терміни освоїти нове законодавство — для цього, за словами податківців, потрібно до трьох місяців. Втім, думаємо, що за умови прийняття бюджету голова податкової адміністрації та бюджетної комісії Микола Азаров зробить усе, що процес освоення був значно коротшим.

Та на сьогодні факт залишається фактом — бюджет немає, повітря насичене заявками до компромісу, підприємці викикують, криза посилюється. Загдуку, як у вересні минулого року Микола Азаров наголошував під час пресконференції, що вперше за роки незалежності Кабмін вчасно подав до Верховної Ради проект держбюджету на 1997 рік. І, за його прогнозами, до 28 листопада бюджет має бути остаточно прийнятий. Втім, ішлося тоді й про те, що коли до 1 грудня його так не вдасться ухвалити, то, згідно з регламентом, Верховна Рада змуслена буде прийняти постанову про порядок фінансування невідкладних потреб народного господарства у першому кварталі 1997 року. Що заздалегідь було зроблено. Та вже запершувати перший квартал і, певно, доведеться приймати таку ж постанову і щодо другого кварталу.

У КОМПІСІЯХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Члени Комісії з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією зустрілися з делегацією поліцейських з Великої Британії на чолі з командером Бернхардом Лаксдорфом на їх прохання. Гості поділилися міркуваннями щодо перспектив розвитку відносин поліції Великої Британії і МВС України у сфері боротьби зі злочинністю. Одним із перших кроків такої співпраці, на їх думку, може бути стажування працівників української міліції в підрозділах Скотланд-Ярду.

Визначаючи боротьбу з корупцією одним з основних завдань правоохоронних органів усіх країн, члени делегації повідомляли, що зараз у парламенті Великої Британії відбуваються слухання питання про посилення боротьби з корупцією у найвищих ешелонах влади. Зокрема, це стосується випадків пікату парламентаріїв за винесення на розгляд того чи іншого питання, голосування в інтересах конкретних фірм, ухилення посадових осіб від декларування своїх комерційних інтересів тощо.

Голова комісії Григорій Омельченко розповів англійським колегам про завдання і компетенції комісії, охарактеризував загальну ситуацію, що склалася в Україні у сфері боротьби з організованою злочинністю і корупцією. На його думку, реальною протидією корупції в Україні замінює її імітацією, що проявляється в прого-

лошенні газет, підготовці чергових «панорам» пресам, обіжноків влади навести в країні порядок, до чого наші «жирні котли» вже давно звикли і діють відповідно. Він зупинився також на конкретній роботі комісії. Зокрема, Г. Омельченко повідомив, що комісія наприкінці минулого року заслухала звіт Генерального прокурора України Г. Ворснова та начальнича управління «К» СБУ А. Беляєва про виконання ними вимог законодавства у сфері боротьби з корупцією і організовану злочинність і визнала їх роботу незадовільною й неадекватною кримінальній ситуації. Це спонукало Г. Омельченка звернутися до Президента України А. Кучми про усунення зазначених осіб з займаних посад. Однак, до сьогодні вони продовжують посідати свої місця. Це, на думку голови комісії, дискредитує в очах суспільного співвітчизництва не лише ідею боротьби з корупцією, але й Україну як державу.

У зустрічі взяли участь головний детектив-інспектор Лондонської поліції Крістофер Джаррат, детектив Гай Таунсенд, заступник голови комісії Іван Білас, головний консультант Микола Мельник.

У Києві відбулася міжнародна науково-теоретична конференція «Проблеми міграції та повернення депортованих в Україну». Її організували представництво ор-

ганізації «FREEDOM HOUSE» (Дім свободи) в Україні, Комісія Верховної Ради України з питань прав людини, національних меншин та міжнародних відносин, Інститут соціології НАН України, Міжнародна організація з міграції та інші інституції.

Обговорювалися проблеми добровільного повернення та облаштування в Україні депортованих народів, їхньої реабілітації та всебічного забезпечення прав. При цьому наголошувалося, що світова практика не знає прикладів реабілітації та репатріації великої кількості людей, в тому числі цілих народів, як це має місце в країнах США. Це потребує особливої реалістичності у визначенні концептуальних засад відновлення прав депортованих, відпрацюванні юридичної термінології, складних переговорних процесів з іншими країнами.

Конференція висвітлювала можливі шляхи розв'язання певних проблем, дала поштовх практичним діям у цій сфері.

В роботі конференції взяли участь народні депутати України та депутати Верховної Ради Криму, науковці, провідні міжнародні експерти з зазначеної проблематики, громадські діячі та представники дипломатичного корпусу.

Прес-служба Верховної Ради України.

КРИЗА. ЗАХОДИ НЕ АДЕКВАТНІ

Рада регіонів при Президентові України прийняла рішення про суспільно-політичну ситуацію в Україні та заходи щодо її стабілізації.

Економічну та суспільно-політичну ситуацію в державі визнано як надзвичайно складну, а урядом, центральними та місцевими органами виконавчої влади не вжито адекватних заходів щодо управління становища.

Рада регіонів вирішила запропонувати Кабінету Міністрів України спрямувати зусилля всіх органів виконавчої влади на стабілізацію виробництва, ліквідацію платіжної кризи, ефективне використання бюджетних коштів, максимальне скорочення витрат на утримання апарату управління;

подати у місячний термін пропозиції щодо реформування управління народногосподарським комплексом, передбачивши делегування певних функцій державного управління місцевим

органам влади та посилення їх відповідальності за стан справ у регіонах, прискорення переходу від галузевого до функціонального принципу управління;

розробити конкретний графік скорочення до 1 липня ц. р. бартерних операцій на підприємствах, незалежно від форм власності, до 30 відсотків обсягів виробництва та забезпечити його виконання;

за підсумками роботи у 1996 році і I кварталі поточного року проаналізувати діяльність керівників підприємств, які працюють на контрактній основі, та вжити відповідних заходів щодо посилення їх відповідальності за стан справ на підприємстві.

Уряд Автономної Республіки Крим, головам обласних, Київської та Севастопольської міських, районних державних адміністрацій рекомендовано використати всі наявні можливості і ресур-

си для погашення заборгованості по зарплаті працівників, пенсіях та інших соціальних виплатах;

надавати допомогу керівникам підприємств та організацій всіх форм власності у підтриманні виробництва, створенні умов для своєчасної виплати зарплати і платіжних листів працівникам, насамперед інвалідам, ветеранам праці, батькам багатодітних сімей, одиноким матерям;

протягом місяця проаналізувати виконання керівниками державних підприємств обов'язків, покладених на них умовами контрактів по забезпеченню ефективного використання і збереження закріпленого за підприємствами майна, дотримання фінансової дисципліни, своєчасної виплати зарплати і у разі порушення діючого законодавства за умов контракту, розглянути питання про перебування їх на займаних посадах.

У номер

● Київ

Готують у подарунок пам'ятники

До 6-ї річниці незалежності України в Києві, на Європейській площі, буде споруджено пам'ятник першому президенту Української Народної Республіки, видатному державному та громадському діячеві, історик Михайлу Грушевському, повідомляє «Інтерфакс-Україна». Відповідне розпорядження підписав голова Київської держадміністрації Олександр Омельченко.

Автори пам'ятника — скульптор В. Чепелик та архітектор М. Кислий. Агенція Володимирському парку планують спорудити пам'ятник Ярославу Мудрому.

● Львів

Милосердя — найвища політика

В обласному центрі відкрито унікальну установу — лікарню милосердя — хоспіс, для тих, чи життя приречене через невилковну недугу. У хоспісі створено найкращі умови, аби поліпшити страждання передусім онкологічних хворих. Лікарню задано завдання поєднати зусилля муніципальної влади і громадян, що надали пожертвування, наголосив на її відкритті мер Львова Василь Куйбida.

● Сімферополь

Допомога виявилася доречною

За рішенням Кабінету міністрів і Президента України, Крим отримає фінансову допомогу в сумі 2 млн. грн. Ще 1 мільйон гривень направлено до Пенсійного фонду Криму. Про це в Сімферополі повідомив віце-прем'єр-міністр Іван Курас, який разом з першим заступником глави адміністрації Президента України Володимиром Януковичем на чолі робочої групи перебував в автономній республіці. Разом з Радою міністрів Криму йшлося розв'язати питання щодо забезпечення господарств насінням і мінодобиварми, виділення коштів на зарплату працівникам бюджетної сфери, надання фінансової допомоги для потреб воєнних колишніх військових місцевості біля Євпаторії. Ще одним результатом робочої групи постанови Кабінету міністрів з програми розвитку Севастополю і напруження документів щодо курортних міст Ялти та Євпаторії.

● Харків

Візьмемо на озброєння програму економії?

Визнає колегія Держкомітету з житлово-комунального господарства відбулася в Харкові. На ній підприємства області разом з облдержадміністрацією запропонували галузі власну програму енергозбережливих технологій. Житлово-комунальне господарство України посідає третє місце за витратами на електроенергію. Якщо запропонована харків'янами програма знайде практичне застосування, то вже до 2005 року в цій галузі витрати електроенергії можуть скоротитися на 30 відсотків. Крім того, конверсійні підприємства регіону пропонують споживачам найрізноманітніші лічильники використання газу, води, тепла. Особливої уваги заслуговує технологія реконструкції застарілого житла, так звані «хрущовки». Після відносно незначних капіталовкладень квартири можуть стати більш комфортними, а самі будинки вирости на кілька поверхів. Водночас поліпшиться теплоізоляція.

Валентина ПИСАНСЬКА, спеціальний кореспондент «Голосу України»

Великі торги в Гельсінкі

Подія тижня

(Початок на 1-й стор.)

На внутрішньому аеродромі Гельсінкі вітер з морозом пробивав до кісток, та білий як години чекання було варті побачення — до просто-таки велетенського «Боїнга» президента США під'їхали спеціальну машину-ліфт, на якій піднімають на борт харчування для пасажирів. Потім її, незважаючи на те, що гостя зустрічали перші особи Фінляндії, які вже півгодини стояли на червоній килимовій доріжці у легкому одязі та без головних уборів, випробували, піднімаючи та опускаючи, і тільки після цього у ліфт загрузили візок з президентом, витягнути якого якого зварило на перенесення операцію. Клінтон зі свого «трону» весело усміхався та помахав рукою журналістам, що тільки й чекали

цього моменту. Ліфт опустився, і до гостя підійшли зустрічаючі — президент Фінляндської Республіки Мартті Ахтисарі та інші офіційні особи. Попри суто людське співчуття, ситуація виглядала комічно, бо президент Фінляндії має вроджену ваду: він помітно шкуригався. Клінтона у спеціальній машині, схожій на трейлер, вивезли в готель «Інтерконтиненталь».

А Борис Єльцин усіх, хто підпускав шпильки щодо його злов'язу, посадив у калючу. Трапом нового білосніжного Ла-96 він зійшовся бадьорю та ще й виступив із заявою. Правда, президента Росії зустрічали за протоколом длового візиту до Фінляндії, про що чомусь не повідомляли до самого прибуття. Про його мету Борис Єльцин сказав коротко: «Росія і Фінляндія — дві дружні сусідні країни, тож слід обговорити всі складні питання, що виникають».

Про зустріч із Біллом Клінтоном Борис Єльцин теж сказав коротко: «Будуть складні переговори. І ми обидва повинні усвідомити, що за нами стоять не тільки Росія і США, а й вся Європа, весь світ. Сподіваюся, що Гельсінкі, як і першого разу (мається на увазі 1975 рік, коли було укладено Гельсінкський заключний акт). — Авт.), зіграє миру ноту. З цим я і приїхав».

Коли цей номер «Голосу України» готувався до друку, саміт у Гельсінкі лише розпочався, тож про його домонетності ще невідомо. І хоча думки журналістів, експертів і спостерігачів збігаються щодо результатів розширення НАТО на схід, мова йтиме лише про кількість та якість вторгнутаго ним для Росії, — інтрига зацікавила.

Сподіваючись почути щось конкретне, журналісти прийшли

Валерій ДРУЖЕНКО, «Голос України»

Погода в АПК: гідрометцентр прогнозує — уряд робить

(Початок на 1-й стор.)

Як позначатись примхи погоди на хлібних посівах? За словами начальника головного управління землеробства Мінгоспроду Леоніта Зинича, про збитки говорити зарано. У всякому разі вегетація припинилася, і те, що негода негативно позначиться на польових дивідендах, — безперечно.

Метеорологи також не порадували. До кінця цього тижня просвітку не передбачається: снід сподіватись сильних опадів у вигляді снігу, а в південних і східних областях — з дощем, посилення вітру до 17–22 м/с і навіть віхоли. Температура повітря вночі знизюватиметься до 15 градусів морозу.

Але не тільки негода заважає нормальній перебігові посівної кампанії. Старі «рани», тобто безтрав'яні і, як наслідок, дефіцит насіння, добрив, техніки, пального, які шороку опосадує село, даються взнаки й нині. З більшістю господарств дер-

жава так і не розрахувалася за продукцію, здану в рахунок держзамовлення 1994–1996 років. Як зазначив президент Ліги підприємців АПК Леонід Козаченко, коли б сільгосппідприємства застосовували до держави такі самі штрафні санкції, що й вона до них, то, за найкращими підрахунками, кожне господарство отримало б десь по 1,5 млн. грн. Отоді б стало грошей і на добрива, і на пестициди, і на пально-мастильні матеріали. Аграрії змогли б заплатити за запчастини, ремонтні послуги.

На жаль, то вже з парини фантастики. Тому й підготувалося до весняно-польових робіт лише 15 відсотків господарств. Іще 20 частково запасились палним, відрамонтували техніку. Решта — банкрути з усіма наслідками, що з цього випливають. Кожне друге вітчизняне сільгосппідприємство закінчило 1996 рік зі збитками. Загалом по галузі вони становлять 700 млн. грн. Село заборувало (під-

приємницьким структурам, державі) понад 6,5 млрд. грн. Аграріям не повернули (державою, переробні підприємства, заготівельники) більш як 300 млн. грн.

На думку Леоніда Козаченка, цифри, які останнім часом лунають у виступах Прем'єр-міністра Павла Лазаренка, а саме: уряд на 60 відсотків профінансує держзамовлення-97 і в певному обсязі забезпечить господарства необхідним — велими сумнівні. Політика, що й рік у рік провадить у галузі, коли Кабмін перебирає на себе функції підприємницької структури, обіцяючи закупити вироблене, і тим самим уже вкотре обманює себе і аграрія, абсолютно хибна. Товаровиробники потребні інші. Йому треба надати право самому розпоряджатись власними ресурсами. А уряд має сприяти встановленню підприємницьких відносин, створенню ринкової інфраструктури в системі АПК.

Алла РОМАНЧУК, «Голос України»

Здобутки та прорахунки мовою документів

Пам'ять тижня

Близько 500 документів про діяльність Української Центральної Ради експоновано на виставці, присвяченій 80-річчю утворення першого національного законодавчого органу.

Головна мета виставки, яка складається з дев'яти розділів, — мовою документів розповісти про історію Центральної Ради, її здобутки та прорахунки, наміри і результати діяльності. Представлені матеріали свідчать про драматичність і суперечливий процес відновлення української державності на початку століття. Серед них — про-

токоли засідань і сесій, універсали, постанови та меморандуми, законопроекти, звернення, циркуляри, дипломатичні ноти тощо. Частину документів — фотографії, тогочасні періодичні видання, тексти праць і спогадів голови УЦР Михайла Грушевського та інших державних і політичних діячів тієї доби — вперше виставлено на широкій загал. Тож гості Українського дому мають рідкісну нагоду детально ознайомитися з процесом утворення та становлення Центральної Ради, оцінити її державотворчу, економічну, соціально-політичну діяльність. А завдячують такій можливості ми маємо працівникам центру «Український дім», Головному архівному управління, центральних державних архівів вищих органів влади та громадських об'єднань, кінофотофоноархіву, науково-довідкової бібліотеки та Національної парламентської бібліотеки України. Виставка працюватиме до 20 квітня.

На зйомку: відкриття виставки.
Фото Богдана МАСЛІЯНКА.

Юліана ШЕВЧУК, «Голос України»

Попередження тижня

СОЦІАЛЬНА служба для молоді Києва, Спілка дитячих та юнацьких організацій за сприяння Київської міської держадміністрації, Управління у справах сім'ї та молоді провели музичну акцію «Діти проти наркоманії», яка об'єднала тисячі.

Мов загнаний звір

Коли негативні емоції переповнюють нашу терплячість і наркотики стають уявним захисним бар'єром, молода людина схожа на загнаного звіра. Лікарі кажуть, що позбутися наркотичної залежності майже неможливо. Уражений мозок навіть після курсу лікування практично кожного клімаче назад, до пріври.

Як вважає Олександр Кузьменко, директор соціальної служби, вихід один: знову і знову бити на сполох, розповідати підліткам про наркоманію якомога більше і робити ставку передусім на профілактику, нехай і без миттєвої віддачі. Музичну благодійну акцію плановано як серію музичних вечорів для молоді за участю дітей та страждальних «зірок», які, до речі, також, бувало, потрапляли в цю залежність. Ковток свого повітря можна назвати ще й обізнаністю конкретних, на яку вже переобладано фінансування у міському бюджеті: створення клубів анонімних наркоманів та волонтерів, відкриття в Московському районі центру інформаційної профілактики з прокатом відеокасет та літератури, пункту обміну шприців та консультацій для тих, хто вживає наркотики, проведення соціальними службами Мінського та Харківського районів лекцій для молоді, батьків та педагогів, робота кабінетів та телефонних ліній довіри.

Що ж, завдання — благородне, проте не з легких. Адже не секрет, що в підлітковому середовищі панують інші цінності. За словами Володимира Прудкого, заступника начальника відділу боротьби з незаконним обігом наркотиків ГУВС м. Києва, затримана за наркоманією учні шкіль та ПТУ називають стріпачі, що буквально кожна п'ята дитина з 12-річного віку незалежно від статі курить марихуану, кожна друга-третья пробувала психотропні таблетки чи щось мініше... Тож чи можна опускати руки?

в американській прес-центр саміт. Однак і прес-секретар президента США Максер не розкидає інформацією: «Переговори будуть складними, оскільки ми знаємо жорстку позицію Росії. Росія не хоче вступати в НАТО, але прагне мати з нею особливі відносини, тобто брати участь у розв'язанні важливих європейських питань. Вважаю, що Єльцин приїхав з наміром сформувати з розумінням і довірою до свого уряду розробити механізми взаємодії, якщо рішення будуть прийняті. Ми, зі свого боку, усвідомлюємо, що історичний аспект ставлення росіян до НАТО і хочемо переконати їх у тому, що альянс — гарант миру і безпеки в Європі».

Правда, за день до цього російський колега прес-секретаря президента США Сергій Ястржембський під час прес-конференції заявив, що коли НАТО не виконає умов, висунутих Росією, то вона вживе адекватних заходів. Що він, цікаво, має на увазі?

Тим часом співробітник прес-центру зустрічі Вольф Білгігер,

який, між іншим, навчався в Києві, зауважив, що Гельсінкі — таке місце, де сторони зрештою доходить згоди, хоч у даному разі ймовірно і те, що вони залишають кожен при своїй думці.

Як би там не було, а зрозуміло: зустріч президентів матиме економічне забарвлення. До речі, США досі не визнавали економіку Росії ринковою, що впливає і на обсяги фінансової допомоги. Крім того, Клінтону слід неомінно домовитись з Єльцином щодо мадридського лінійного розширення НАТО на схід незалежно сприймається і в самій Америці. Треба сказати, що він має нелегке завдання: по-перше, зберегти політичний імідж Бориса Єльцина, якого він, з усього видно, поважає, по-друге, задовольнити Європу, по-третє, убезпечити себе від критики у власній країні, що він надто поступається Єльцину. Отже, інтрига все-таки є. І вчора вранці президенти почали односторонні переговори...

Гельсінкі.

Богдан БЕРЕКЕТА, «Голос України»

У зерна з'явилися ноги. Хто нагрів на цьому руки?

(Початок на 1-й стор.).

Як удалося з'ясувати, відповімо до укладених договорів № 1 від 05.07.1995 р. та № 25 від 02.11.1996 р. Луцьким комбінатом хлібопродуктів № 2 державної акціонерної компанії «Хліб України» від спиртогоріланого комбінату прийнято на зберігання 1982 тис. пшениці. Але вже у вересні 1996 року дирекція хлібокомбінату припинила відпускати зерно для потреб спиртогоріланого підприємства, мотивуючи нестачею зерна і відсутністю його на комбінаті.

Почалися перевірки, ревізії... Встановлено, на «хронічну» нестачу комбінат хлібопродуктів страждає, починаючи з 1993 року. Облік відсутній, належні ревізії не проводилися. Внаслідок такої безсподарності зі складу КХП зникло невідомо

Скандал тижня

кули ... 9240 тонн пшениці, в тому числі і 6434 тис. Луцького спиртогоріланого комбінату. Такої нестачі (а це більше, ніж 120 вагонів) в господарському комплексі Волині ніхто не пам'ятає. За словами заступника прокурора області Олександра Піддубного, за фактом порушено кримінальну справу. В Україні МВС Волині створено слідчо-оперативну групу, працівникам якої належить з'ясувати обставини пропаші.

Щодо спиртогоріланого комбінату, то йому «зберігання» зерна на КХП завдало збитків на суму понад 6 мільйонів гривень. Підприємство не виробило 500 тисяч декалітрів горілки виробів.

Волинська область.

Плани тижня

Аліса РОМАНОВА, журналіст

Знайдемо одне одного!

НАПРИКІНЦІ березня столиця Слобожанщини планує покласти край зимовій сплячці й активізувати бізнес життя регіону. Мерія Харкова, Східноукраїнська академія бізнесу та журнал «Деловая жизнь» влаштовують IX Міжнародний контрактний салон-ярмарок «Саявський базар-97». Цікавою сторінкою ярмарку, схоже, стане фестивалю мас-медіа та реклами, співзасновником якого є Міністерство інформації та Сіака журналістики України.

Фестиваль, який проводять уже в друге, має клас міжнародного, бо ним зацікавлених не лише вітчизняні ЗМІ та рекламисти. Минулого року до Харкова завітали поляки, росіяни, білоруси, румуни та інші. Втім організатори фестивалю воліли б бачити серед учасників ще й представників центральних та західних регіонів нашої країни, бо вони, а надто Київ, торік були представлені слабо. Аби забезпечити баланс сил, Міністерство інформації обіцяє, що певна кількість видань зможе взяти участь у фестивалі за рахунок організаторів.

В межах фестивалю (з 25 по 29 березня) плановано зустріч представників ЗМІ з бізнесменами, проведення семінарів, виставок рекламоносіїв, а також зразків рекламної продукції та послуг. Зацікавити багатьох має конкурс на краші аудіо- чи відеосюжети, друковану рекламу, сувенірну та іншу продукцію. Серед журі конкурсу — знайомі імена: Зіновий Кулик, Євген Вербило, Ігор Сторожук, Валентин Бутрим. Отже фестиваль, на думку організаторів, допоможе засобам масової інформації та бізнесменам знайти один одного — звісно, за допомогою леді реклами.

Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, «Голос України»

Космічна госте, що ти нам віщуєш?

Завтра найближчу до Землі точку пройде чергова космічна захожа — комета Хейла-Боппа. Астрономи пророкують їй катастрофу. А що вона віщує нам?

Насамперед про «паспорт» гості. Розповів головний науковий співробітник Астрономічного обсерваторії Київського університету Клим Чурюмов:

Відкрили її майже одночасно американські астрономи Елен Хейл та Томас Бопп — звідси й назва комети. Було це 1995 року. Цими днями кожен, у кого вийшло на схід, може спостерігати за нею з 5-ї до 6-ї ранку безпосередньо з квартири. Цікаво, що комета має два хвости — жовтий та блакитний. Не дивуйтеся українським на-

Комета тижня

ціональним кольорам у космосі — просто ці кольори надто природні. Жовтий хвіст — переважає з пилу, а блакитний — плазмовий. Комета у 250 разів яскравіша і в кілька разів більша за сумнівнішу комету Галлея...

О, то легендарна комета! Едмунд Галлей (1656—1742), зрозуміло, не міг передбачити, що його хрещениця набула такої слави. Було вихарувано, що її періодичність — 76 років. Це, по суті, термін життя людини, тому комету назвали «маятником історії». Її сліди знайшли у доісторичних китайських хроніках. Зафіксував комету в 1066 році і літописець Русі: «... бисть знаменна... зіззда превелика». І тут же: «... не на добро».

З давніх-давен люди боялися комет. І називали їх знаменнями лиха. У кометі Галлея щодо цього «послужний список» показовий. Що не візит — то війни, то епідемії. А у 1986 році — Чорнобиль. Одного цього достатньо, щоб назвати її лихою зіницею. А ще ж того року сталася трагедія з теплоходом «Нахімов»...

Галлею часом пов'язують і з долею окремих людей. Скажімо, Марк Твен народився 1835 року в дні візиту комети. Пізніше, дізнавшись про це, він сказав: «Я з'явився на світ з кометою,

Микола НЕЧИПОРЕНКО, «Голос України»

Залетіла блискавка у хату

Кажуть, що грім на голі дера — це кепсько. Однак перша весняна гроза опівдні начебто віщує урожайний рік. У Дніпропетровську сталося саме те й те: перед обідом не-бо заволокло чорними хмарами, потім загриміло та забліскотіло, завиравало снігом і дощем.

Усю цю стихію мені довелося спостерігати з високого лагору на околиці міста. Складалося враження, що густі темні хмари зачепилися за Дніпропетровськ і ніяк не могли відірватися, з гуркотом товклися на одному місці, викреслюючи іскри.

Несподівана гроза особливо налякала мешканців приватного сектора, який у нас називають селищем Мирним. Справді, аж ніяк не мирною виявилася гроза для власників двох будинків-котеджів, бо провадила їх кулювою блискавкою розміром, за розповідями свідків, з невеликий каваун. «Зафутболити» щого м'яча-клубка вогню «допоміг», очевидно, електрострум у лінії електропередач...

Любов Лівіна Рожкова саме поралася у світлиці. Рат-

Аномалія тижня

том десь поряд на подвір'ї щось сильно вибухнуло — аж у вухах залишало, блиснуло так, що в очах потемніло. То потім жінка дізнається, що на причілку її будинку блискавка влучила в електростовп, розтрощивши і спаливши його. А поки що вона у власній хаті заклакла від переляку: вогняна куля зі страшним свистом і зміїним шипінням влетіла перед нею туди-сюди, наче пташка у пасти. Зойкнувши, Любов Лівіна на мить закрила очі. А коли розплющила, вогневу кулю побачила вже за вікном, — певно, вилетіла через відчинену квартиру. Жінка чомусь нестямно кинулася ближче до вікна. І раптом на подвір'ї знову пролунав вибух.

То вже кулювою блискавка за лічені секунди показувала на обійсті сусідів Твердохлібів. Надія Андріївна Твердохліб у ту пору на веранді прала білизну. Пролунав страшний вибух. Вона від жаху оніміла, а отямилася лише тоді, коли побачила

стовп диму над своїм помешканням. Прибіг із саду, де обрізав дерева, чоловік, удвох кинувшись до хати. У веранді дим ішов з лічильника газу. Чоловік перекинув краник і вилетів припинення, що це газ і вибухнуло. Але за мить дим повалив з хати. Забігли туди, а на вікні опочивальні горіла гардина. Власне, вікна вже не було — вирвана і розламана рама з побитими шибками лежала на підлозі й догорала. Вогонь Твердохліби потасили. А ось телевизор та електрочайник врятувати не вдалося. Добре, що не загавилися і часно помітили дим і над літню кухню, — погасили і там вогонь, який спалахнув під потрошенням шифером.

До речі, вийшов за лад телевізор та холодильник і в помешканні Любові Рожкової. Інших істотних збитків непро-вадила кулювою блискавка наче не завдала. І за першими коментарями спеціалістів, це ще й добре, це ще й пощастило, що з такими «мінімальними» неприємностями та без жертв обійшлося. Могло бути гірше. Дніпропетровськ.

Прогноз тижня

Микола КУЛЬБІДА, начальник Гідрометцентру України

Що нам призначено природою...

Завтра — Всесвітній метеорологічний день

Щороку випускають десятки тисяч метеорологічних прогнозів, основну частину яких складають на Золото-вортській вулиці у Києві, де розташовано Гідромет-центр. За хорошою погоди про їхню цінність часто забувають, інше справа — коли стихія нагадає про себе шквальним вітром, снігопадом, густим туманом, суховієм. Гідрологічні прогнози дозволяють визначити рівні та витрати води, настання льодоставу, анометорологічні оцінки очікуваний урожай озимих та інших культур. Значливо, життєдіяльність галузі потребує коштів. І для підтримання у належному стані засобів вимірювання, зв'язку, обробки даних, удосконалення методів прогнозів. Подеколи для вимірювань використовують не прилади, а підручні засоби, доводячи скорочувати мережі та обсяги спостережень. Добре, якщо найгіршим наслідком буде тільки відсутність парасольки під час зливи...



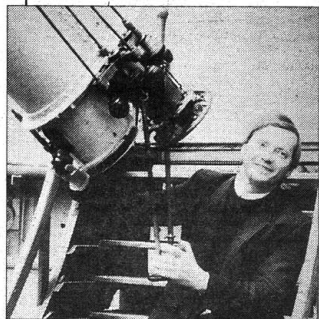
Клим Чурюмов — один з авторитетних астрономів світу, академік Нью-Йоркської академії. У Всесвітньому журналі відкриття ним спільно з колегою комета Чурюмова—Герасименко. Ось його точка зору.

Вивчення небесних тіл, зокрема комет, — справа фундаментальна. По-перше, комета — це, образно кажучи, одвічний морозильник. У ній, на думку вчених, зберігається першоречовина, з якої починався Всесвіт. Роздобути реліктову речовину — значить заволодіти ключем до розгадки виникнення і планет, і комет. Нинішня гостя для такого інтер'ю явно не годиться, а от комета Чурюмова—Герасименко підходить. Вона пролітає мимо Землі через кожні 6,5 року, отож із нею спілкуватися краще. Японський космічний центр планує в 2003 році запустити спеціальні апарати, які мають доставити на Землю речовину з неї.

По-друге, комета — це джерело органіч. Є думка, що саме комети «за-сіяли» нашу планету життям. Отож вони допоможуть нам у вивченні походження життя на Землі.

По-третє, кожна комета — то безкоштовний космічний зонд. За його допомогою астрономи вивчають фізичні властивості різних точок Всесвіту. Скажімо, по той бік на Сонці відбуваються вибухи. Спалахи можна «читати» на хвості комети. І попередити її «сидишув» через десь-два магнітні бурі відлучити на Землі.

Цікаво також вивчати психологічні аномалії, що їх викликає чергова хвостата захожа...
Тож побажам астрономам успішних спостережень.



Віталій АБЛІЦОВ, «Голос України»

«Наша музика... в європейському світі надто молода»

До 155-річчя
Миколи
Лисенка

Микола Лисенко (1842-1912) — видатний композитор, етнограф, диригент, піаніст, громадський діяч. Навчався в Харківському та Київському університетах, кандидат природничих наук. Музичну освіту здобув у Лейпцигу (1867-69 рр.) та Петербурзі (1874-75 рр.). З 1869 року жив у Києві. 1904 року відкрив власну музично-драматичну школу. Був у центрі національно-культурного життя України. У 1908-12 роках — голова ради правління «Українського клубу». Особливе місце у спадщині М. Лисенка посідають 83 музичні твори на тексти Т. Шевченка. Автор опер «Гідаяна ніч», «Утоплена», «Тарас Бульба», «Енеїда», оперети «Чорноморці», що стали основою українського національного оперного мистецтва.

Раптова смерть видатного композитора?

Ще 19 жовтня 1912 року Микола Лисенко виступав на ліквідаційних зборах «Українського клубу» (нині в цьому будинку по Володимирській вулиці працює видавництво «Дніпро»), а на нього вже було заготовлено документи як «на особу, що підлягає обшуку чи арештові». Російські жандарми були готові довести справу «мазепиства» великого музиканта й посадити його на лаву підсудних.

Усе це спричинило тяжкі переживання композитора (М. Лисенка постійно переслідували, а 1907 року арештували), і серце його не витримало — 24 жовтня він раптово помер.

А почалося все з рішення активістів «Українського клубу» відзначити 50-річчя від дня смерті Тараса Шевченка. Російські урядовці найбільше боялися приїзду до Києва «закордонних» українців — галичан (Галичина в ті роки була у складі Австро-Угорщини).

Зважало, що ці події відбувалися після 1905 року, коли в Російській імперії послабилися політична цензура. Але «демократизація» зовсім не торкнулася життя неросійських околиць. Україна й надалі перебувала під жорстоким тиском колоніальних обмежень.

Шевченкові роковини відзначалися в Москві, куди поїхали не лише М. Лисенко, а й артистична група Миколи Садорського, письменники Любов Яновська та інші.

«Давно вже ми відмовилися святкувати 50-річчя смерті Шевченка», — писав Микола Лисенко доньці Мар'яні, — «бо як Меншиков» у «Новом Времені», Савенко у «Києвлянине» почали свою чорну місію обкодити болотом та доноси складати, то й жалка тушетина адміністрація, рабські зливашівки, кинулися обмежувати наше свято. Генерал-губернатор через губернатора написав, поставив свій ультиматум, щоб ні один галичанин не прибув до Києва, бо Савенко, бач, вигукнув, що українці з галичанами наважились сепарувати до Австрії, що вже Україна кишить австрійськими шпигами, що вже на границі стоїть австрійське військо, яке шовхило готове напасти на Росію й одбити Україну, що в Києві вже існує осовдомовлене бюро, коли зачинати повстання і т. ін., і т. ін. І хоч такі абсурди, звичайно, у європейській голові не могли б міститися, але...»

Спробу відзначити Шевченкові роковини було не лише зупинено, а й використано для наступу на національне життя в Києві, де й так, як вважалося, з інтелігентних родин українською розмовляли лише кілька, зокрема Лисенки, Косачі, Старицькі, Русови...

«Український клуб» був чи не єдиний осередок у зруйнованому київському культурному товаристві. З Москви прийшло розпорядження знайти причину й закрити його. Застосований прийом був дуже простий — обшук. Жандарми виявили в «Українському клубі» заборонені до обігу в імперії журнали «Українська хата», «Літературно-науковий вісник», а також кілька чисел журналу «Свобода», що видавався в Америці. В останньому надруковано статті «Проти варварства царату», «Масове вбивство російських робітників», «Що спасе український народ тощо».

Рішення було коротке: «Український клуб» закрити назавжди.

Р. С. Українські клуби добре було б відкрити, найперше в східній Україні. Столичного Українського дому для всієї держави замало.

«Пам'ятник М. Лисенку спорудять біля оперного театру, а Пушкіну — неподалік кіностудії»

В одному з листів до музикознавця й композитора Філарета Колесси Микола Лисенко писав: «Європа з своїм обмеженим мажором і мінором мало не все промовила вже світові у творчості великих своїх геніїв, нам же ще тільки мій люди припадає доба з'явитися. Наша музика, наша пісня в широкому європейському світі знайдеться молоді, свіжа, нова, — їй належить майбутнє. Вія нас, синів цієї молоді нації, залежить поставити її на шляху розвитку у справдливому, їй належному природному світлі».

Святування 1962 року 120-річчя видатного композитора ніби підтвердило його слова. Ювілей відзначали у всесвітньому масштабі.

У повну силу зазвучало ім'я Миколи Лисенка і в Україні. Київський оперний театр поставив більшість його опер, з'явилися вперше побачили «Тарас Бульба». Широко зазвучали хори, пісні, солоспівки Миколи Лисенка. Того року вперше в Україні було проведено конкурс піаністів імені М. Лисенка.

Але не спали й нашізакі згадані у листі композитора меншиківські савенки. Вони зазіяли провокаційні інтриги навколо питання про спорудження в Києві пам'ятника М. Лисенку та О. Пушкіну. І так «добре» діяли, що навіть великий друг родини Лисенків Максим Рильський сумнівався: чи правильно буде поставити монумент О. Пушкіну в однойменному парку?

Учителька Катерина Козловська, науковець Василь Лобко та інші київські інтелігенти звернулися до М. Рильського з листами, в яких прохали допомогти відповісти справдливості. І поет змінив свою думку. Звичайно, добре було б, якби у столиці України і «матері городів руських» був пантеон чи алея слави, де були б монументи всіх видатних діячів культури, але про це поки що доводиться лише мріяти...

З спорудження пам'ятника М. Лисенку біля оперного театру виступили не лише М. Рильський, а й Володимир Сосюра, композитори Анатолій Кос-Анатольський, Станіслав Людкевич, інші культурні діячі.

Але їхні противники теж не сиділи склавши руки. Вже було зведено постамент біля опери під іншим пам'ятник, але роботи зупинили.

Скульптор О. Ковалев та архітектор В. Писемний розробили пам'ятник М. Лисенку з фігурою кобзаря (за прототипа мали Остапа Вересая), та довелися обмежитися лише постаттю М. Лисенка. Споруджений під пам'ятник О. Пушкіну постамент залишили без змін, а він замай для монументальної фігури композитора. 29 грудня 1965 року пам'ятник М. Лисенку було відкрито.

Р. С. А побажання, точніше — прагнення М. Рильського мати в Києві пантеон чи алею слави з монументами всіх видатних діячів України, так і залишається бути мрією. Але тепер вже не лише Поета, а й усього нашого народу.

Богдан БЕРЕКЕТА, «Голос України»

На самому верку Владичій вежі, що кілька століть височить над Стиром, є дзвіниці. У ній на дерев'яних балках підвішено дзвони, від яких спадає плетиво мотузок. Так і хочеться смикнути хоча б за одну, щоб забігло гучне серце дзвона... Здавна вважали: хто «заграє» на дзвоні, тому усміхнеться доля, щедро родитиме поле. Віряться, що це так. Адже дзвін — це не тільки унікальна пам'ятка історії, твір художнього мистецтва.

Різнотипним було й призначення — розповідало старші, науковий співробітник історико-культурного заповідника «Старий Луцьк» Валентина Охуневич. — На нашій виставі, що існує вже понад десять років, розмістилося більше 40 дзвонів і дзвоників — від найменшого «шаркуна», діаметром кілька сантиметрів, який вешали на шийку тваринам, до найбільшого тут церковного дзвона, що важить 428 кілограмів. Є у нас також дзвони з різко-



походження. Найстаріші дзвони виставки датуються 1639 і 1647 роками. П'ять дзвонів — виробництва вісімнадцятого століття. Значним надбанням виставки став дзвін 1756 року із села Доротише Ковельського району. Він оздоблений стрічкою і написом, котрий вказує ім'я замовника. Ним був доротишенський настоятель Микола Антонович. На дзвоні — чотири барельєфи: Георгій Зміборець, Богородиця, Роз-

Грають дзвони на Владичій вежі

вої пристані, залізничного вокзалу, з пожежної частини, пошти...

Цікаво знати, наприклад, що дзвони у багатьох містах західної Європи мали навіть свої імена. У Бонні був «Дзвін чистоти» — за його сигналом жителі міста виходили замітати вулиці, в Гданську — «Пивний» — сповіщав про відкриття пивниці. У містах, що мали Магдебурзьке право, дзвін висів на рахунок і скликав мешканців, коли потрібно було оголосити державні акти. Були дзвони охоронні, дзвони-майки...

Дзвонами Валентина Петрівна почала цікавитися у 80-х роках, коли брала участь у краєзнавчих експедиціях по містах і селах Волині, які організовував відомий український мистецтвознавець Павло Жолтовський. Хоча вчений займався переважно іконами, але дзвони не залишав поза увагою.

З 1985 року почалося на Волині збирання дзвонів для виставки. Розмістили її на території Луцького замку. Місце вибрали не випадково. Саме тут стояла кафедральна церква Іоанна Богослова — найстаріша святиня землі Волинської. Висока церковна дзвіниця тримала на своїх плечах чотири великі дзвони і один малий.

— На нашій виставі було 60 дзвонів, — продовжує розповідь Валентина Петрівна. — Протягом п'яти-шестиріч роки багато дзвонів віддали новозбудованим храмам. Але найцінніші в нас дзвони — це чотирьох відомих на сьогодні дзвонів в Україні — три знаходяться на Волині. Вони волинського

п'яття, св. Миколай. Дзвони із староволинського в'язу вражають своєю велеччю. Наприклад, дзвін, відлитий у 1930 році майстром Володимиром Магасом на фабриці дзвонів у Станіславові, багато декорований. На верхньому та нижньому фізисі — фігурки ангелів.

До сімнадцятого століття волинські дзвони мали скромний декор, були оздоблені орнаментикою рослинного характеру. І кожен має неповторний звук, власну назву: «Буденний», «Волинський», «Святковий», «Красний», «Уро-чистий», «Ростовський». Коли на другий день Великодня в замок проходили фестивалі дзвонарів «Благості Волині», то над нашим краєм пливуть дзвіні звуки... Ніби голосом віків вишукється Владича вежа. І чистий передзвін ліне над містом ще довго-довго...

Стоїш зачарований. Пригадується Бухенвальдський дзвін. У вісімдесятих роках я чув його набагато... Цей звук-стоїш забути неможливо. На місці вух майстер дзвону розмістив підняти догори, закручені колючим дротом руки, що символізують скорботу незлічених в'язнів концтабору. А над спаленою Хатинною — бетонний обеліск із дзвоном. І 26 дзвонів — 26 сімей, замордованих тут фашистами у 1943 році.

Ось як це світі є дзвони. Ось про що вони нам нагадують.

Вдармо у дзвін. Хай заб'ється його гучне серце! Хай кожен, хто почує його дивний звук, буде щасливий!

Волинська область.

Фото Василя КУЗЬМИНА.

Сергій ПАВЛЕНКО, «Голос України», Микола ТИЩЕНКО (фото)

Свято найостаннішого твору

Його подарували чернігівцям прдсєнянські художники, які запросили в Художній музей шанувальників мистецтва переглянути свій доробок. 27 авторів, на щастя, подала лише свіжа фарба на полотні, у всьому ж іншому — різка несхожість у вирішенні, може, й близьких за духом творчих завдань. Сучасники сьогодні. І так же минуле. Загальний світ душі. І квітуча простота доквілля. Все це — у веселій барв творів.

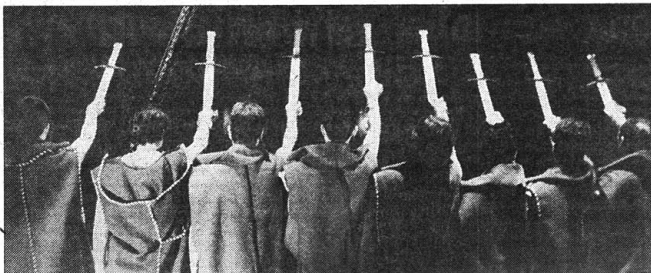
Незважаючи на скруту (а більшість представлених художників живе без постійних заробітків), учасники виставки продемонстрували власними картинками поетичне багатство ідей, образів.

На знімках: відкриття виставки; роботи В. Ємця «Портрет археолога В. Коваленка», Є. Павлова «Козацька церква».

Чернігів.



Віктор ХОМЕНКО, журналіст



ШЕКСПІР — кримськотатарською

Гучний успіх мала прем'єра вистави «Макбет» в одному у світі кримськотатарському театрі — Сімферопольському. Ця подія в культурному житті півострова, на думку мистецтвознавців, засвідчила: національний театр кримських татар відкрив у своїх професійних колективах в Україні. Вперше за всю історію мистецтва драматургії, завдяки письменникові Шекспіру Селіму, Шекспіра перекладено кримськотатарською.

Заслужений діяч мистецтв України, режисер Володимир Аносов захоплено розповідає, як цікаво працювати над вчиним і взірцевим матеріалом з цією трупкою. Колоритний темперамент і пластика акторів дали можливість знайти оригінальні підходи у втіленні задуму геніального драматурга. Власно позбувшись штампів, які позначилися впровадженні класичних постановок шекспіра, і створити цілком новий узор кожної ролі класичної п'єси.

Успіх цієї заслужено розділили виконавці однієї з головних ролей Леди Макбет — Аліє Темірбеєва. Виразна, переконлива, вона випорасла зі складною за психологією роллю блискуче, як і її колеги Руліза Усеїнова, Зарема Біялова, Мустафа Куртмулаєв.

Засвічуються перші зірки молодого театру. Нове прочитання вічної теми — жорстоких перипетій боротьби за владу — захопило глядачів ще й актуальністю.

— Колектив добре усвідомлював: ставити Шекспіра без непрофесійних сил — то великий ризик. Можуть навіть освітати. Але вирішили однострочно: допущення до світової класики без сліду не лишилося, стане своєрідним візиром, після якого грати посередньо вже неможливо. Віднині оживляти драматургію нижчого рівня колектив не згоден, розповідає художній керівник театру Біяла Біялова.

Постановку вистави «Макбет» можна порівняти з такою подією, як прем'єра п'єси «Архізі», якою в 1989 році — після півстолітнього небуття — було відроджено національний театр кримських татар. Легенда про жіночу жертвність в ім'я батьківщини знайшла співзвуччя

у серцях народу, який повертається на землю предків.

Народжений у 1923 році, музично-драматичний театр кримських татар зміг зберегти тільки одного з довоєнних представників труппи — композитора Ільєса Бакишина. Після жальних випробувань для продовження традиції зосталася лише одна гілка, заплінена пам'яттю рідного мистецтва. Щоб воно виприлюдилося, на оголошений конкурс з набору труппи прийшли лікарі й будівельники, трактористи й кухарі, але не було жодного професійного актора. Та склався духовний осередок колективу, який лише через кілька років поповнили випускники Сімферопольського культурного училища. Мало створити театр, а як його зробити професійним? Для цього нині в Києві й Харкові вчать майбутні актори й режисери, народжуються національна драматургія.

Репетиції ентузіастично проводять у паузах і під час виїздів у райони Криму. Поїздок таких на місяць щонайменше десять. Виступають на кримськотатарських новобудовах, у районних і сільських будинках культури. Рідну культуру прагнуть представити синтетично: ставлять казки, драми, комедії, одягають у театральні шати анекдоти Ходжі Насреддіна, дають концерти класичної й національної репертури.

Театр — наймолодше мистецтво кримськотатарського народу, тож актори, середній вік яких ледь за 20, з іскрометним запалом прагнуть відкрити на сцені національні звичаї, ведуть просвітницьку роботу, знайомлять зі своїм мистецтвом всі інші народи Криму.

Особлива увага тут до свого рідного слова. Понинішня й понинішня в депортації, мова зі сцени має звучати літературним взір-



цем. Репертуар театру життєствердний, бо одне з чільних завдань акторів — дарувати співвітчизникам упевненість у цій у нелегкий час повернення і облаштування на землі пращурів.

Успіх окрилює й відкриває нові горизонти. Днями труппу запрошено до Києва на з'їзд Союзу театральних діячів України.

Слиний символічний тут чоловік, якого всі називають батьком не за літа, а з поваги, — директор Рещат Ахтемов переконливо говорить про реальні плани реконструкції приміщення театру, яке з типового будинку культури перетвориться на будову, проєкт якої має специфіку національної архітектури. Тут буде навіть зимовий сад з традиційною кав'ярнею.

Швидше б Україна стала на рівні, зауважує директор, скоріше здійсниться наші заклади. А взаєморозуміння із Міністерством культури в Києві цілковите. Стосунки найсердечніші. Там добре знають наші проблеми, плани. Дай, Аллах, кожному мати таких друзів, котрі шире переймаються нашими клопотами й допомагають, як можуть.

На знімках: сцена із спектакля; Мальков — Марлен Османов; Макбет — Аліє Темірбеєва.



Георгій ВОРОТНЮК, «Голос України»

Лист

Указ Президента — чиновникові не указ?

або Чому зволікають роботи із збереження шедеврів світової архітектури

Шановна редакціє!

Не можемо не довести до відома громадськості України свої тривоги і біль з приводу ситуації, що склалася навколо Одеського державного академічного театру опери та балету. Споруджений у 1887 році, він, відомо, є гордістю архітектурного надбання української та світової культури. Відвідавши торік театр, канцлер Німеччини Гельмут Коль недарма сказав: сюди слід запрошувати архітекторів з усього світу, щоб подивилися, як треба творити.

За більш як столітній період існування театру в ньому працювало й виступало чимало знаменитих акторів, композиторів, музикантів, диригентів. Серед них — Олександр Шаліпін, Леонід Собінов, Антоніо Нежданова, Софія Крушельницька, Марія Заньковська, Пров Славовський, Енріко Карузо, Маттіа Баттістіні, Тітта Руффо, Анна Павлова, Галина Уланова, Майя Пліскаєва, Петро Чайковський, Микола Римський-Корсаков, Сергій Рахманинов, Антон Рубінштейн, багато інших. І нині в театрі працює немало відомих в Україні та Європі митців, що прагнуть примножити його славу.

Однак із сумом мусимо констатувати: сьогодні над театром нависла надсерйозна загроза — він в аварійному стані, його діяльність раз по раз зупиняється. І хоча були з цього приводу указ Президента України Леоніда Кучми, відповідні постанови уряду та фінансування противаріанних і проєктно-дослідницьких робіт у 1996 році не проведено. Не вирішиться, як нам відомо, й питання про передбачення в державному бюджеті окремої статті належних коштів на реконструкцію та реставрацію театру на 1997–1999 роки.

А ситуація вскрай тривожна. Не вживши термінових заходів, можемо втратити шедевр світової архітектури й важливе вогнище культури України назавжди. Не допустимо цього! Сучасники й майбутні покоління такого не простили.

Габі ДРАНОВ, директор театру, заслужений артист України; Ярема СКИВИНСЬКИЙ,

головний диригент, заслужений діяч мистецтв України;

Михайло ПЕТУХОВ, головний балетмейстер, народний артист України;

Анатолій БОЙКО, Анатолій КАЛУШНИЙ, Володимир ТАРАСОВ,

Людімла ШІРІНА, актори, народні артисти України;

Іван ВОЛОШУК, директор дирекції з реконструкції та реставрації театру.

І коментар

Івана Степановича Волошука, директора створеної облдержадміністрацією дирекції з реконструкції та реставрації Одеського державного академічного театру опери та балету, застав у настрій, який можна назвати, мабуть, роздвоєним: з одного боку, крипа начебто скресла, щоби з Києва одержано, хоча і великим запізненням, перші 700 тисяч гривень; з другого ж — всетаки мізер, якщо й надалі кошти «капатимуть» отакими порціями раз на півроку-рік, то театру не врятувати. Й указ Президента України про це, звичайно ж, не виконали.

А указ той, не зайве нагадати, на клопотання Одеської облдержадміністрації видано ще 5 квітня 1996 року. Назва його цілком конкретна: «Про забезпечення збереження будівлі Одеського державного академічного театру опери та балету». Конкретні й його параграфи, що передбачають фінансове, матеріально-технічне та інше забезпечення. Є там і про потребу надання щільовим призначенням коштів для фінансування першочергових проєктно-дослідницьких та противаріанних робіт у 1996 році. Дещо пізніше Кабінет міністрів навіть конкретну цифру затвердив: 1350 тисяч гривень. Торік, однак, жодної гривні на ці цілі з держбюджету не одержано. Відповідну постанову уряду продубльовано на рік нинішній. І оце, наразі, 700 тисяч нашішли.

Торік, отож, дирекція не могла замовити виконання проєктно-дослідницьких робіт — через брак коштів. Вона лиш зуміла власними силами обмежити стан приміщення театру. Й ударила на сполох: ситуація вскрай тривожна, потрібні негайне втручання! Особливу загрозу являла 40-тонна залізобетонна протипожежна завіса, встановлена ще 70 років тому після пожежі в театрі. Її опори в ряді місць деформувалися, похилилися, вийшли зі стін, налімпава вага призвела до руйнування і самих стін — треба було, щоб уникнути лиха, терміново демонтувати завісу. Призупинивши діяльність труппи, зробили це коштом облдержадміністрації. Виявили, зокрема, й те, що за століття злишком корозія геть «з'їла» цинкову покрівлю даху. Власне, це вже дав-

ньою дається зважати: такі й дощові води почали проникати всередину приміщення, ось-ось доберуться, не дай Боже, до позолоченого «начиння» театру. Саме названі та інші противаріанні роботи й поставили нині на перший план. Й отих 1350 тисяч гривень, що почали надходити частками, тепер на першочергові роботи вже замало. Потрібно принаймні мільйонів 6–7. Тільки тоді можна й аварійну ситуацію усунути і проєктно-дослідницькі роботи замовити.

Скільки разів заступник голови облдержадміністрації Віктор Журавок та Іван Волошук бували у столичних владних структурах, щоб домогтися виконання ними положень президентського указу, вони й самі вже не можуть перелічити. Різних постанов, доручень, звернень понаписувано після указу стільки, що ними можна було б уже суціль обкласти фасад театру. Читаме й — і вкотре дивуєшся: як же винахідливі наше чиновництво! Іван кивав на Петра, Петро — на Миколу... І тільки ніхто не хоче взяти на себе виконання вимог Президента. Написав він ось в указі: «Передбачити під час підготування проєктів державного бюджету України на 1997–1999 рр. кошти на проведення реконструкції та реставрації театру...». Успіх за ним те саме сказано в постанові Кабінету міністрів від 7 серпня 1996 року, уже із зазначенням конкретних виконавців — Міністерства економіки та Міністерства фінансів. Гиніть з Одеси цікавлять: то передбачено це в проєкті бюджету? Ні. Чому? Тільки плем'я чиновників стеляється.

І ось щ з виконанням указу виходить, 1996 рік уже, як мовиться, прогавили. На рік нинішній виділено поки що лиш отой мізер, якого ні на невідкладні ремонтні, ні на замовлення документів на реконструкції й реставрацію не вистачить. А документів же оту отугути принаймні місяців з десять-понадцять. Виходить, і в нинішньому році до оновлення театру не приступили. А його ж треба завершити, згідно із зазначеним указом, в 1999 році. Врешті-решт, навіть не в указі справа — у збереженні унікальної споруди, яка на очах руйнується. Хоча, безперечно, і президентські укази треба виконувати. Навіть чиновникам високих рангів.

Одеса.

Василь БАБУХ, «Голос України»

Крута дорога до карпатського Ельдорадо

Хто шукає, той знаходить

За роки державної незалежності наші геологи спростували поширювану в колишньому СРСР думку, що, мовляв, на території України відсутні запаси промислового золота. На щастя, благородним металом Господь нас не обділив. Дотепер у результаті пошукових робіт виявлено три золотонісні регіони — Закарпатський, Український щит та Нагольський район. Прогнозна оцінка їхніх ресурсів оптимістична — принаймні на чотирьох родовищах хоч зараз можна розпочинати промисловий видобуток.

Однак у золотощукачів є правило: назвати родовище промисловим можна лише тоді, коли буде остаточно визначено його запаси, розроблено технологію збагачення руд і прийнято державною комісією. Таким нині може вважатися лише рудник поблизу села Мужиків Берегівського району Закарпатської області. Він і стане першим золотодобувним промисловим Україною.

Розробку цього родовища займатиметься комбінат поліметалів. Коли запрацюють його виробничі потужності, то щороку до української скарбниці надходитиме понад півтонни золота.

Але це ще не все, — сказав у розмові зі мною директор Мужиківського комбінату Іван Мателешко. — У наших рудах є й інші цінні компоненти. Іх тут цілий «букет» — свинець, цинк, платина, срібло, кадмій, вівсугут, галій, індій, телур, селен. Ясна річ, втрачати такі багатства не маємо права. Окремі метали, як, приміром, цинк і свинець, дуже важливі для нашої промисловості, оскільки й досі ми завозимо їх з інших держав. Тому комбінат спеціалізуватиметься на видобутку цих багатств, і, врешті-решт, становитиме собою високотехнологічний виробничо-виробничий.

За прогнозами фахівців, золота на Мужиківському руднику на двадцять років.

А що далі? — запитує головного геолога Закарпатського геологорушнівального експедитора (до речі, лауреата Державної премії за відкриття Мужиківського родовища) Василя Шкільця.

— На наш бік вистачить. До того ж, мабуть, візьмемося за освоєння родовища Сауляк, відкритого в Рахівському районі. Упевнений: Закарпаття ще не раз підтвердить свою назву «українське Ельдорадо».

Хоч золотого лихоманки не спостережено...

Уряд України прийняв державну програму та концепцію золотодобувної і золоторобочої промисловості на 1996-2005 роки під назвою «Золото України». У ній, зокрема, обчислено і велика підтримка Мужиківському комбінату поліметалів. Однак торік підприємство перебувало майже на голодному паюку — йому було виділено всього 2,5 відсотка запланованих бюджетних коштів.

Якщо з боку держави інтересу до золотого тельця ще не відчутно, то цього не скажеш про окремих її громадян. Торік група злідовів викрала пробну партію благородного металу та шматок платини, одержаних з мужиківських руд. Перше українське золоте надбання злощасної погнали разом із важким сейфом. Правда, нещодавно їх усе-таки спіймали.

Щоб рай не обернувся екологічним пеклом

Народження Мужиківського комбінату поліметалів не було безхмарним. Його появу зустріли «у штики» місцеве населення, бо почали поширюватися чутки про те, що він перетворить їхнє життя на пекло. Слалася народної активності досі свого апогею, коли довідалися, що збагачення видобутих руд здійснюватиметься з допомогою методу цінування — найпоширенішого у світовій практиці. Оскільки ціаніди небезпечні для природи й людського здоров'я, мужиківська громада заявила, що не допустить такої наруги

над собою та над довкіллям.

Звичайно, влада могла б цьому й заповісти, якби часно поінформувала людей про справжній стан речей. Гасити ватру нездоволення довелося нелегко. Але взаєморозуміння все ж установилося. З ініціати об'єднання громадян величкі групи жителів села влаштували піз-

навальну поїздку на золоті копальні до сусідньої Словаччини, де люди наочно переконалися, що за правильною експлуатацією родовища довкілля не завдають практично ніякої шкоди. Згодом мужиківці побачили й економічні вигоди від золотого тельця: сотні робочих місць, чудово розбудоване за бюджетні кошти містечко, добробут сусідів-словаків.

Впливовим аргументом стала для мужиківців екологічна експертиза, проведена природоохоронними органами області та громадськими організаціями, а також зарубіжними фахівцями, яка підтвердила екобезпечність проекту.

Чутки про цінування руди й можливе забруднення місцевого довкілля відходами цієї небезпечної технології були лише чутками. В області ніхто й гадки не мав про її застосування. Науковці вирішили: на Мужиківському родовищі використовуватиметься метод фло-тації.

Перша унція — справа нашого гонору

Коли ж усе-таки Україна одержить власне золото зі свого першого рудника? Із чим сакраментальним запитанням звернувся я до начальника відділу економіки Закарпатської облдержадміністрації Володимира Гоблика, на що одержав таку відповідь:

— У національній програмі «Золото України» чітко визначено терміни одержання кінцевого продукту: перших кілька десятків кілограмів благородного металу плановано видати «як-раз» наприкінці нинішнього року.

— Чи не є поспішним таке рішення? Адже торік на Мужиківському родовищі через недостатнє державне фінансування робота ледь жеріла?

— На сьогодні картина обнадійливіша. Ми вирішили, що державних зусиль для втілення в життя такого великомасштабного проекту замало. Тому прийнято ухвалу: видобуток золота в Мужиківському комбінаті займатиметься акціонерне товариство закритого типу, до складу якого ввійшли Закарпатська облдержадміністрація, Міністерство промисловості України, Державний комітет з геології та використання надр, а також відома у світі австралійська компанія «Голтфілд Консолідейтед Ресурс». До речі, вона вже виділила чималу суму коштів для того, щоб комбінат протягом зимового періоду, утримувану у належному стані інші допоміжні об'єкти. Ясна річ, що облдержадміністрація теж по змозі підставлятиме свої плечі, аби оживити важливу будову й дотриматися термінів, намічених програмою «Золото України».

За тиждень-другий зацікавлені сторони підпишуть установчі документи. Акціонерне товариство «Закарпаттяполіметали» почне відлік своєї біографії.

Одночасно ми клопочемося питанням, який буде технологічний ланцюжок на Мужиківському комбінаті — закінченням його розробленням. У наших сусідів-словаків золотодобувний процес є невідомим. Флотоконцентрати вони доставляють до Бельгії, де з них виплавляють золото. Ми ж зацікавлені, щоб кінцевий продукт народжувався на нашій землі. Адже умови для цього є — принаймні два підприємства (до речі, підпорядковані Мінпрому України) після певного переобладнання цілком спроможні виконувати цю місію.

Поки формується інфраструктура виробництва, Міністерство промисловості вже подбало про кадри для нього. Торік воно уклало угоду з Ужгородським держуніверситетом щодо підготовки на базі хімічного факультету фахівців — гідрометалургів кошових матеріалів. І процес, як мовиться, пішов — група обдарованих студентів розпочала вивчати ази золотодобувного ремесла.

Крок за кроком Україна наближається до першої унції свого омріяного золота.

Мужиків — Ужгород.

Іван КАЛІНИЧЕНКО, «Голос України»

У Вовківському хоч вовком виї

Шість років тому Олександр Шатайлов отримав фермерський папір біля «жовтого» вже села Вовківського, що на Бериславщині. І відтоді атравити спокій. На його території часто роблять спустошливі набіги місцеві та заїжджі «варязи».

Спочатку фермерські угіддя облюбували мешканці сусіднього села, які полювали на будівельні матеріали. Однієї темної ночі було розібрано кам'яну споруду господарства Шатайлова. Умовляв повернути вкрадене, звертався до правоохоронців — марно.

Потім протягом двох років з фермером судилися колишні керівники радгоспу «Бериславський». І не в останню чергу через те, що новий господар заважав «усусливляти» приватну власність. Мотив радгоспівців був простий: мовляв, залишки будівель на місці колишнього села «нічий», отож вважай, «наші».

Та все це були ще не ягдкі. В останні два роки на володіння фермера почали зазіхати бериславські енергетики.

«31 січня 1995 року, — читаємо в акті, який серед інших підписали землевпорядник Новорайської сільради Олена Гашенко, начальник ДНД радгоспу «Бериславський» Ігор Южаков, голова юридичного кооперативу «Феміда» Микола Дубров, — на полі фермерського господарства Шатайлова О. В., засіяного озимого пшеницею «Одеська-132», виявлено витравлення посівів на площі 2 гектари трактором Т-150, що належить Бериславському РЕМ. Очоловав цю акцію начальник дільниці Шевченко...».

Спеціалісти підрахували: матеріальні збитки від цього набігу — понад 100 центнерів зерна, 1600 гривень. У вересні того-таки року працівники цієї установи знову витоптали шмат землі і забрали в фермера 2000 метрів електропроводу. Нарешті, 22 жовтня 1996 року енергетики, які ж казали, вилучили з території фермерського господарства 12 опор на суму 2246 гривень. Навелі факти підтверджені документально. Втім, їх ніхто і не спростував. Питання перевели в іншу площину: хто зможе довести свою правоту на суді — фермер Олександр Шатайлов чи державна акціонерна енергопостачальна корпорація «Херсоненерго».

Що це, зрештою, за феномен такий — вибрати «чуже», «розкуркулювати», ділитися цінностями, які мають конкретний власник? Природу його, безперечно, слід шукати у стереотипах мислення, що засіли

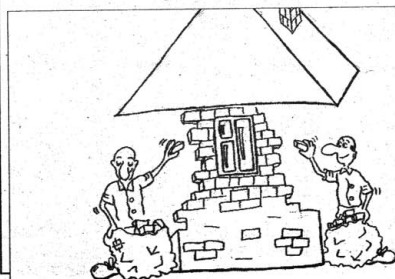
у деяких головах з минулих років, коли все було «нашим», загальнодержавним, колективним, неособливим, а, отже, беззастійним. І хоча надворі інший час, минуло чітко тримає в полоні багатьох. Пошта приносить безліч підтверджень цьому сумному явищу.

Якось фермер Михайло Король з Білозерського району засіяв поле кукурудзою і, незважаючи на окорону, втратив половину врожаю, бо односельці звикли розтравити «народне добро» — і не зупинилися перед спокусою поживитися кукурудзою нового господаря. На центральному ринку Херсона фермер Микола Халупенко, щоб звести козачку кав'ярню, змучений бун зібрати 128 підписів різних чиновників. Його задум ледь не луснув, бо керівництво обласного сільки, образно кажучи, не хотіло пускати до свого городу «чужинця». Халупенко зазнав величезних втрат від того, що об'єкт розкрадали. Втратив, певно, віру в можливість захисту з боку держави інший фермер Сергій Костка з села Садового біля Херсона — спробував власноруч зупинити крадіжку соняшників на своєму полі і постраждав за це. Районний суд судив його як кримінального злочинця. Шось важко пригадати випадок, коли правоохоронці стали б на бік потерпілих представників нового прощару сільських господарів.

Срозправляли з кралами самотужки, як це зробив мій колега з Садового, мабуть, не крайній спосіб, — каже Олександр Шатайлов. — Але на кого я можу надіятися? Бачу, що в Херсонському арбітражному суді розляд мого позову затягнеться на роки. Значні кошти витратив на адвоката, на холоння по інстанціях, поїздки до обласного і районного центрів. Чиновники зустрічають мене здебільшого несприятливо, відмахуються, наче від недокуливної мухи. Тисячі гривень уклад у рекультивацію землі, але й досі не одержав відшкодування витрат. Здав металобрут — ледь виврав за нього гроші. Посівного матеріалу держави мені теж не хоче надавати... Хоч вовком виї.

Херсонська область.

Мал. Яна ПЯНКОВСЬКОЇ.





Лідія ТИТАРЕНКО, Юрій ВЕНТЕРЕШ (фото), «Голос України»

У Старому Ковраї думають і господарюють по-новому

Голова правління відкритого акціонерного товариства «Племзавод Старий Коврай» Володимир Семенець не без гордості повідомив, що через рік їхньому господарству «стукне» 80 літ. Що й казати, вік солідний. І хоч нині не ходять «назустріч» і не стають «на вахти», у Старому Ковраї прагнуть відзначити ювілей злагодженою високопродуктивною працею та економічною стабільністю.

Тридцятисемирічний голова правління та його команда розробили щодо цього свій «наполеонівський» план. У стратегії й тактиці його виконання цілком і повністю покладаються лише на свою «армію» — у племзаводі працюють 340 чоловік — та на беззатний маневровий «штаб». Розрахунок останнього простий: закріпити і розвинути на науковій основі кормову базу й удвоє збільшити поголів'я

великої рогатої худоби та свиней до майже 7 тисяч голів. Якщо завважити, що племзавод володіє 4 тисячами гектарів земельних угідь, то завдання це не таке й легке.

Проте цілком реальне, переконаний Володимир Семенець. За два роки керівництва племзаводом (раніше він десять років працював заступником голови правління колгоспу в цьому ж районі), люди пересвідчилися в його виваженості, добре прорахованому підході до будь-якої справи. У Старому Ковраї роблять усе надійно і одержують зарплату. Затишно тут у дитсадку-школі, по-домашньому в ідальні.

Сьогодні у Старому Ковраї весна. Хлопці-механізатори завершили підготовку техніки до сівби. Підсихає земля — і «важка артилерія» господарства вирушає у поле. Його ще з осені підживили органікою, про-

вели оранку і культивуацію. Тож відразу після боронування почнуть сіяти. Причому, без внесення гербіцидів і будь-яких пестицидів. «Нехай відпочине земля, — розважливо каже Володимир Семенець. — За це вона віддячить сторицею...»

Чорнобаївський район Черкаської області.



Наталія ФІЛІПЧУК, «Голос України»

Чи буває радіація нешкідливою?

Ми продовжуємо коментувати аварію, що сталася на підприємстві з переробки використаного ядерного палива в японському місті Токаї.

Після вибуху на Чорнобильській АЕС керівництво колишнього СРСР зробило все можливе, щоб приховати і від своїх громадян, і від світової громадськості справжні масштаби лиха. Фактиці, які досліджували цю проблему, кілька разів намагалися з'ясувати причини мовчання. Більшість з них погоджувалася з думкою, що СРСР на той час був авторитарною, закритою державою.

Але, здавалося б, Японія — держава демократична й відкрита. То чому майже тиждень громадськість цієї країни переконували в тому, що пожежа на підприємстві, яка супроводжувалася (як стало нині відомо) двома вибухами, має незначні наслідки. У чому річ? Винні боялися бути покарані? Чи, можливо, навіть фактично вчені ніяк не можуть усвідомити, якої могутньої шкоди може завдати мирний атом, коли він виходить з-під контролю.

Днями японська газета «Джеппен таймс» заявила, що виявлено підвищення радіаційного фону та рівня цезію в 10 (!) разів, — свідчення про значно більше, ніж очікували, поширення радіації. Попри те, офіційні особи й надалі продовжують заспокоювати місцеве населення, запевняючи його, що жодної небезпеки для здоров'я немає. Щасливим моментом у цьому інциденті нині вважають те, що комплекс не має реактора. Іншаке наслідки могли б бути ще серйозніші, ніж на Чорнобильській АЕС.

За повідомленням корпорації з розвитку енергетиків атомного палива, усі 37 робітників станції, що найбільш постраждали внаслідок аварії, повернулися до праці. Результати їх медичного обстеження виявили більш як 50 беккерелів цезію. Беккерель — одиниця виміру радіаційного розпаду, що показує кількість розщеплення атомів за секунду. Мінімально дозволений рівень цезію в Японії — саме 50 беккерелів. У найбільш ураженого виявлено 2700 беккерелів цезію.

Експерти вважають: такий рівень опромінення не завдасть негайної шкоди здоров'ю постраждалих, але, оскільки розщеплення цезію триває близько 60 років, відтепер постражданим будуть зменшити весь час перебувати під наглядом лікарів.

Узагалі нині в японській ЗМІ розгорнулася дискусія, як визначити поріг опромінення, коли радіація починає впливати на генетичні зміни в організмі або спричиняти ракові захворювання. І, як приклад, звичайно згадують постчорнобильську Україну. Так, голова Фонду досліджень радіаційних наслідків у Хіросімі Ідзуро Сігемацу зазначає, що показник фонду кількості хворих на рак в Україні після 1996 року збільшився на 0,1 %, і стверджує, що це спричинено аварією, досі неможливо. Але... японські стандарти радіації в 2,5 рази нижчі за загальноприйняті, встановлені 1989 року Міжнародною комісією з радіологічного захисту за врахування того факту, що будь-який рівень радіації може спричинити негативні наслідки здоров'ю людини. А тому слід очікувати значних розбіжностей (не на користь Японії) щодо визначення серйозності наслідків аварії.

Матеріали надано
Посольством України в Японії.

Яна СТАДІЛЬНА, «Голос України»

Всі бояться часу, а час боїться пірамід

Крамниця стародавностей

ХТО З НАС у захваті від побаченої рукописної краси не вигукнував: «О, та це ж восьме диво світу!» І, зазначимо, ніколи не дев'яте, не десяте, бо ж знаємо, що десь є неперевершений так званий «сім див світу». Решта ж виторів, що складають скарбницю людства, відносяться до неграбдіваної низки восьмих.

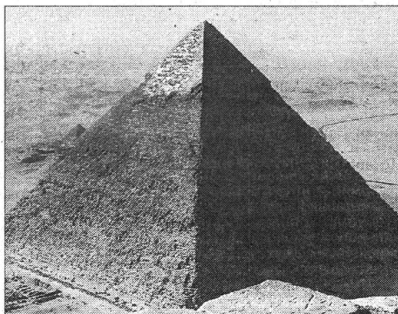
Існує декілька списків «див», і той, хто зазавто стверджує, що точно знає всі до одного, м'яко кажучи, не правий. Але незважаючи на деякі розбіжності за переліком найвищих виторів людських рук, все ж таки більшість авторів відносять до них: єгипетські піраміди, висічені сади Семіраміди у Вавилоні, Храм Артеміди в Ефесі, мавзолей у Галікарнасі, Фаросський маяк в Александрії, статую Зевса Олімпійського і Колосс на острові Родос. До див зазвичай відносять також мурі Вавилону, Александрійську бібліотеку, вівтарі Зевса у Пергамі, храм Таджмаха в Індії та інші, але ж це набагато пересичені магичне для пращурів число — сім.

Клуб мандрів «Глобуса», який ми умовно назвали «Крамниця стародавностей», запрошує читача, не підіймаючись з крісла і не вникаючи в «мишк», здійснити багаторішню екскурсію до піднятих висот людської майстерності, а потім розповісти і про ті, що не увійшли до дивної сімки. Отже, в путь!

Перше і, треба зазначити, загальновиране диво розташовується на березі давнього Нилу, де зелена рівнина переходить у Лівійську пустелю. Там, на тлі блакитного неба, підіймаються з піску постаті незвичних гір, які тягнуться на

Але ці перестороги не врятували піраміди від розкрадання. Єдиним заспокоєнням для тих, кому нічого не лишилося від фараонів, може бути легенда, згідно з якою все викрадене в гробниці фатальним чином неспло тим, хто ними володів, трагичну смерть. Але це вже інша історія...

Перший архітектор єгипетського феномена — Імхотеп. В знак подяки за його роботу фараон дозволив установити



в одному із заупокійних храмів статую миття, що було неученим на той час. Але правитель, як виявилось, був завбачливим — зрозумів, що задум майстра очікує слава.

Майже 5 тисяч років до нашої ери було збудовано найвідомішу піраміду фараона Хуф (Хеопса) заввишки у 147 метрів та завширшки 233 метри (кожен бік) — найвища споруда в світі до кінця XIX століття! Їй, звичайно ж, далеко до 500-метрової Останкінської вежі і вона влічливи нижча за Ейфелеву, але з огляду на вік бабусі та технічні можливості пра-

щурів, просто диву даєшся. Для гробниці Хеопса знадобилося 2 мільйонів 230 тисяч двотонних кам'яних блоків, добування яких відбувалося в кар'єрах на правому березі Нилу. Щоб відкопоти «підземні» в борознах, що було пророблено заздалегідь, забивали дерев'яні клини, які поливали водою і вони, набуваючи, силою тиску відокремлювали частини від моноліту. Величезний камінь за допомогою папірусних канатів витягували із забоя, вантажили на санчата і доставляли на берег Нилу.

Реакція наших співвітчизників на бачене власними очима досить кумедна. Більшість із них не те що розчаровані, просто їхні враження, скажемо, більш реалістичні, аніж романтичні очікування. Звідси певна незадоволеність, змінена з відчуттям легкої досади. Але подібні мандри — недешеве рід. А тому не кожний, хто має можливість з'їздити до Єгипту, готовий належним чином оцінити цінні заповнені кам'яні брили замість обіцяних золотавих, залитих променями призахідного сонця, казкових виторів із рекламних проспектів. Залишається лише тішити себе власним фото поряд із Сфінксом, котрий, якщо його розглянути з близькості, не дотягує до мікеланджелієвої скульптури Давида. Що ж, кожен Ісая має свій лас... — попереджає «служба мандрів» «ГУ».

Загалом у Єгипті знайдено 70 пірамід, але ніхто не стане стверджувати, що всі колись зведені піраміди відомі. Історію їхнього життя сповівають містичні таємниці та загадки...

До візиту високого гостя

Омиваний водами, що зберігають чорне золото

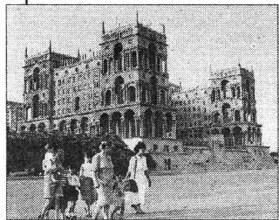
Азербайджан розпочинає відлік свого існування з найдавніших держав: Мани, Мідії, Атропатени, Албанії Кавказької. Протягом семи довгих століть він перебував під

владдою Ірану і Арабського халіфату. З XVI по XVIII століття держава була об'єктом боротьби між Іраном і Туреччиною. А 1813 і 1828 років північний Азербайджан приєднався до Росії як дві губернії — Бакинську і Єлизаветпольську.

Минуло ще два століття, останнє з яких пройшло під знаком серпа і молота. Здавалося б, нічого не відрізняє сучасний Азербайджан, незалежну республіку з 7 мільйонів жителів, яку омивають води Каспійського моря, від його сусідів із Закавказзя — Вірменії та Грузії. Ці три країни після розпаду «єдиного і могутнього» 1991 року зазна-

ють усіх негрод пострадянського періоду. Зіткнувшись з міжетнічними конфліктами, ставши жертвами безпрецедентної економічної кризи як наслідок розриву зв'язків із центром, усі вони зробили спробу, що, правда, зробила мірою, повернувшись у російське лоно, що нині зветься СНД.

Проте за всього переліченого вище Азербайджанська Республіка опинилася в найвигіднішому положенні, бо, очевидно кажучи, вона має під ногами нафту. Це визначає зацікавленість багатьох, у тому числі й України, в політичному й економічному партнерстві з цією країною Закавказького регіону.



Стіна на згадку

Берлінці, які зі слюзами радості прощалися із славнозвісною Берлінською стіною, схоже, знову матимуть нагоду споглядати її. Правда, у децю зменшеному вигляді. І не лише споглядати, а навіть будувати. Адже міська влада, з ініціатиивою якої буде відновлено колишній кордон між двома Німеччинами, запрошує громадян взяти участь у відбудові. При цьому бажано повинні будуть заплатити 8 марок за проведення одного метру червоної смуги, по якій пізніше прокладуть два ряди каміння. Цілковитим відтворити колишній «оборонний мур» не вдасться, бо тоді він мусив би пролягати через парки та залізки.

На знімку: уламки Берлінської стіни.



А як у них!

Вікторія ХИЖАЯ,
Олеся МЕНЖУЛІНА, студентки

Старенька Англія оригінальна, як завжди

ВВАЖАЮТЬ, що у багатьох відомих політиків, журналістів, акторів, музикантів практично не залишається часу, щоб посидіти в тишину сімейною колою, почитати з дівчачими чи погуляти з песиком. Часто в них просто немає такого «коля», тієї чи таврин, тому вони ні про кого, окрім себе, і ні про що, окрім свого іміджу, не турбуються.

Створюється враження, що мати сьогодні сім'ю — взагалі неможливо, і в цілому неперіодично «Чи так це?» — запитує британський журнал «Економіст».

«Ні! Ні! І ще раз ні!» — відповідають майже 80 відсотків опитаних молодих людей у віці 18—28 років.

Оглядаючи журналу були просто вражені результатами проведеного опитування. Виявляється, вже з трьох дітей живуть лише за годину їзди від батьківського дому і за катастрофічно нестачі часу навідується до мам хоча б раз на тиждень. Тільки три відсотки хлопців та дівчат зовсім не спілкуються з батьками.

Третина респондентів цілком забезпечують своїх близьких, більше половини, не зовсім, а зовсім, візьмуть на себе витрати у зв'язку з хворобою своїх батьків.

Один із п'яти, у разі необхідності, позичить велику суму грошей у батька, але більше 60 відсотків молодих людей вважають, що до батьків треба звертатися не лише з приводу фінансових питань. Вони не поділяють думки, що, покинувши свій дім, повертатися туди не слід. Для більшості людей їх сім'я — єдина спокійна гавань, де завжди зрозуміють і допоможуть, збережуть від загроз і тиску зовнішнього світу.

Англія, зауважує «Економіст», продовжує доводити світові, що «мій дім — моя фортеця». А ваш можна назвати таким?

Богдан БЕРЕКЕТА, «Голос України»

3 криївки пам'яті

НАША пам'ять зберігає у своїх криївках і такі речі, про котрі не наважуємося розповідати навіть близьким людям. Перебираєш, бувало, колишні епізоди, мовчазно розмовляєш сам із собою, — радієш чи докоряєш собі, терзаєшся. І такі хочеться поділитися. Отже, невідгадані історії.

Грушевський та опер з КДБ

Тридцять років тому в одній з районних газет Волині я починав свою журналістську дорогу. В одному селі познайомився з цікавою людиною. Це був старшого віку чоловік, який пережив фашистський концтабір, а в шістдесяті роках перебував у немілості в місцевих органах влади за те, що надто цікавився історією свого рідного села, мав деякі письмові контакти з архівами Києва, Москви, Варшави, Кракова, Львова.

Після кількох зустрічей ми з ним порозумілися. І одного разу краєзнавче приголомив мене: показав «Історію України» Михайла Грушевського. Старенька, з пожовклими листами, здається, випуску 1913 року. Я знав, що є у світі така книга, але досі в руках її не тримав. Знаю також, що за читання такої книги можна полатитися волею... Але цікавість перемогла страх. Попросив дати мені цю книжку на кілька днів додому. Мудрий чоловік через хвилину мовчання сказав: «Тільки будьте обережні!»

Признаюсь, я не дотримав цього. З кімось із своїх колег поділявся новою... З кім саме — не пам'ятаю. Та через кілька днів мене зустрів на вулиці працівник місцевого відділення КДБ і запропонував... віддати йому «Історію України» Михайла Грушевського. У мене відняло мову. Тільки бліда думка: що скажу сільському краєзнавцю?

Оперу я віддав «Історію України». А вранці другого дня поїхав у село, щоб розповісти все, що трапилося. Та зайшов до хати не наспівалися. Днів зо три я приїжджав у село і... повертався назад, так і не побувавши в сільському краєзнавстві. Лише пізніше до мене прийшло деяке прояснення: адже кадебіст не питає мене, а я взяв цю книгу? Прізвища краєзнавця я йому не називав.

Переборюючи себе, я приїхав до сільського краєзнавця і розповів про все.

З пам'яті стерлося багато, але кілька слів мудрої людини запам'ятав: «Я радий, що ви прочитали цю книгу. Історію своєї

вітчини треба знати. А в іншому будемо сподіватися на Бога».

Після того я ще не раз бачився з тим опером. Все хотілося запитати: що з книжки Грушевського? Та не наважувався. Але й він жодного разу не прокохився словом.

Пригадую цей епізод щораз, коли беру з книжкової полиці книги Михайла Грушевського.

Рекордний домисел

У сімдесятих роках у Нововолинську, де я жив і працював власкором обласної газети «Радянська Волинь», модним було серед шахтарів встановлювати рекорди. І з видобутку вугілля, і з проходження гірничих виробок. Хто більше, хто швидше... Особливо на честь партійних форумів. Про це в місті всі знали, до цього готувалися заздалегідь.

На восьмій шахті працювала бригада прохідників, якій і було довірено «встановити» республіканський рекорд із проходження гірничих виробок. Що й було успішно зроблено.

Про бригадира прохідників я написав нарис. Шахтарі — народ працелюбний. І я стався тепло розповідати про керівника прохідницької бригади. Але в ті роки журналіст, пишучи про радянську людину, повинен був знати в ній щось особливе, показати навіть те, чого часом і не було... І я домислив: після встановлення рекорду бригадир поїхав до батька в гості. Батько подарував синові бочечку меду... Все так і було. Син їздив до батька в гості. А про мед я, пробачте, вигадав. І вклав у батькові вуста так: «Мед — для твоїх хлопців з бригади, щоб були мікрони та дужі. І встановили ще не один рекорд!»

Через деякий час при зустрічі бригадир прохідників цілком серйозно сказав:

— Що ви наробили? Мені бригада проходить не дає. Хлопці кажуть: де мед, що батько для нас передав! А парторг взагалі допикає.

За епізод з медом мені було соромно. Але до чого тут парторг? З'ясувалося: коли бригада прохідників знову йшла на рекорд, на виробничій нараді секретар міському партії заявив:

— Рекорди — це державна справа. І не мед дає сили, а слово нашої комуністичної партії надихає людей на високопродуктивну працю. Журналіст, який пише про радянських людей, повинен би про це знати. Оце «домисел»! Де вже там тому медо...

Волинська область.

Микола НЕЧИПОРЕНКО, «Голос України»

Не стоїть на ногах? То хай сідає...

Є в мене знайомий, працює на досить високій посаді, а ось має лише «Запорожця». Дуже надійна, каже, машина.

Одного разу гостював він у приятеля, добряче там випив, отож учері глукими вулицями тишком-нишком повертався додому. Аж гульк — дашник махає своєю папачкою.

Мій знайомий приречено зупинився, відчинив дверцята і чесно, як на духу, признався:

— Якщо я оце зараз виїду з машини, то назад уже не сяду... — Ех, — розчаровано процідив кризь зуби дашник, — знову інвалід поповняв. Паній собі геть!

Очевидно, «Запорожець» виручив.

А пригадався курйозний випадок тому, що днями у Дніпропетровську на велослудному перехресті серед білого дня трапилося таке, що навіть бувахи у бувахах міліціонери шокувало. На червоне світло на повній швидкості поїхав автобус із пасажирами, тільки димом не зігнукнувшись з потоком транспорту. Коли патрульний автомобіль Бабушкінського райвідділу внутрішніх справ кинувся наперсмі, автобус наразі зупинився. Міліціонери відчинили дверцята — і водій просто випав, як лантух, додолу — такий був «який».

Одначе дашник, «качав права», отож довелося його забрати в медпункт. Назвався Олег Корчовим, а найточніше відомо, що автобус належить будівельно-монтажній колоні № 9, що в Ново-московську. Отож від робітників кілометрів за сорок від обласного центру. Хіба не приїд дашник та обурюватися, що двадцять чоловік не злякалися й безтурботно ризикнули сісти в автобус, водій якого вчорашній перебар спірного. Сподівався, що дашник поїде додому щасливо? Чи це вже не вперше? Кажуть, наче хтось попереджав: «Та він же на ногах не стоїть!». Але інші «допекли» заспокоїли товаришів: «А ми ж його посадили за кермо...».

То за цієї нагоди дозволяєть ще один випадок. Давно, ще в радянські часи, із села Дмитрівки Петровпавлівського району до редакції однієї поважних київських газет надіслав скаргу комбайнер — назвався його Іваном. З приводу того, що в розвал жиний його наче незасуджено «скадав» із комбайна і заборонив працювати» голова колгоспу. Аист, як тоді писали, поклякся у дорогу — поїхав я розбиратися.

Голова колгоспу на прізвище, пригадую, Ручка сказав, як відрізок: «Іван виїхав у поле п'яний, і на його місці я мовчав би, а не галасував». А Іван категорично заперечував. На медкспертизу Івана, хсян рік, нікто не возив, а механізатори поведомали незрозуміло — ні так, ні інакше, швидше «хто його знав». Як тут з'ясувати істину?

І тоді я, а було, повторюю, давно — запитав у тракторний бригаді механізаторів «Хлопці, комуністи серед вас є?». Знайшлись, зайняли. Відвів їх убик і сказав: «Якщо ви справжні комуністи, кажіть мені правду і тільки правду: був Іван п'яний чи ні?» Трактористи-комуністи поїхалися-поїхалися і врешті-решт дуже «дохлядино» пояснили:

Розумієте, товаришу кореспондент, у нас у Дмитрівці так: якщо чоловік тримається на ногах — значить, він ще не п'яний. От якщо не тримається — тоді вже п'яний, це факт. А Іван стояв на ногах!

Веду все це до того, що в будівельно-монтажній колоні № 9 з Ново-московська, виходить, «підпаял планку»: хай чоловік і не тримається на ногах, досить, щоб сидіти міг... Але ж, погодьтеся, надто небезпечна «примпуста мірка»! Дніпропетровськ.

Віктор СКРИНІНИК, «Голос України»



Звичні для нас арабські цифри — 1, 2, 3, і т. д. — з часом, схоже, можуть бути відправлені у відставку, їх замінять українські.

ЗАМІНУ традиційних нулів з паличками на нові цифри (ноки) що незвичайні для сприйняття) пропонує вчений Вінницького державного університету професор Анатолій Петух. В основі його винаходу закладена ідея заміни способу відображення цифрових величин.

На міжнародній виставці винаходів, досягнень і промислових інновацій «Брюссельський ярмарок-96» нова «арифметика» вінницького вченого була названа відкриттям ХХІ століття. Після цього на нашої земляка поспішала лавина пропозицій. Скажімо, американці за-

росили його до штату Пенсільванія на традиційне щорічне шоу винаходів, що провадиться в місті Пітсбург. Престижно є пропозиція взяти участь у перших світових олімпійських іграх винаходів (цей захід плановано провести наступного року в Будапешті).

Радіти б за престиж української технічної науки — дві золоті медалі, що їх отримав за винахід А. Петух, багато про це говорять. Втім, сам учений ходить, образно кажучи, з опущеною головою. З'ясувалось, він практично позбавлений прав брати участь у міжнародних виставках: півтора року чекає, поки запатентує його винахід у рідній державі. Має, через те немало клопотів. Скажімо, на запланованій в Брюсселі журі змусилено було закрити очі на відсутність патента в доктора Петуха: геніальність винаходу переважала формальності організаційного плану.

До речі, один з членів журі француз П'єр Аїз Гаспід, дізнавшись про це, запропонував запатентувати винахід у себе на батьківщині. Всі витрати (а тільки заявка коштує 2,5 тисячі доларів) він готовий взяти на себе. Отож може статися, що Франція швидше, ніж ми, офіційно підтвердить відкриття світового масштабу.

Президент виставки Жозе Лорье розпорядився виділити для українця місце для експозиції — всім виставочним смуг — безкоштовно. Для ін-

ших учасників це коштувало 8 тисяч доларів. Справа в тому, що Ж. Лорье доводився про нову «арифметику» задовго до початку роботи виставки. І вирішив особисто надіслати до Вінниці запрошення А. Петуха. Та навіть за цих умов наш учений на два дні запізнився до Брюсселя: тяганина з відкриттям візи могла бути ще тривалішою, коли б бельгійці не надіслали терміновий дозвіл на виїзд.

— Прикро відчувати себе голим і босим, — ділиться думками А. Петух. — Мабуть, саме з цієї причини поруч зі мною на виставці не було жодного представника нашої держави. Тим часом росіяни висадили цілий десант — 200 вчених...

Автору важко детально пояснити суть відкриття (свою роботу вчений назвав «Цифрова стрілка, або Стрілкова цифра»). Чотири квадратики, стверджує Петух, можуть комбінувати будь-які числа. Відповідно повинні змінитися форма стрілкових показників, скажімо, на циферблаті годинників чи на спідометрі автомобіля. Майбутнє нововведення неодмінно позначиться на нашому побуті. Особливо це стосується засобів ортехніки, побутової електроніки. Наприклад, можуть з'явитися годинники без звичайних ігніл циферблатів. Вони матимуть вигляд вузької смужечки. До речі, назву новим цифрам учений ще не придумав. Можливо, на зміну арабським прийдуть українські цифри?..

На порядку денному: Гранада і Гуадікс

Сьогодні молодіжна збірна України, а завтра національна проведуть у Києві товариські матчі зі збірними Молдови. Ці послики стануть для наших колективів останньою репетицією перед офіційними зустрічами з албанськими командами на нейтральних полях в Іспанії.

Нещодавно у Швейцарії побували віце-президенти ФФУ Віктор Банишків та Анатолій Біденко. У штаб-квартирі ФІФА вони розв'язували питання, пов'язані з відбірковими серединами наших збірних. Осб що розповів **Віктор Банишків**:

— Було прийнято рішення, що обидва наші колективи гратимуть в один день — 29 березня. Це дуже зручно і чимала економія коштів. Цікаво, що на нашу пропозицію албанська сторона відрагувала позитивно. А от німцям у такому самому варіанті відмови-

ла. І їхні збірні (молодіжна і перша) гратимуть два дні поспіль.

Наш літак із командами, офіційними особами та журналістами (усього 120 чоловік) вилетить з аеропорту «Бориспіль» до Іспанії ранком 28 березня. Команди зупиняться в готелі «Центро де Гранада», інші члени делегації — в готелі «Сараї». Увечері — тренування. Перша команда о 18.00 почне заняття в Гранаді, молодіжка — о 19.00 в місті Гуадіксі, де й гратиме наступного дня.

Матч національних команд Албанія—Україна розпочнеться о 20 годів за київським часом. Його обслужуватиме суддівська бригада з Ірландії. У Федерації футболу України ми дізналися й прізвища футболістів, які готуються до матчів в Іспанії.

Національна збірна (тренер Йозеф Сабо): воротарі — Ілля

Близнюк («Дніпро»), Олег Суслів («Зальцбург», Австрія), Олександр Шовковський («Динамо»), захисники — Сергій Беженар, Владислав Ващу, Олександр Голово, Юрій Дмитрулін, Олег Лужний («Динамо»), Дмитро Парфенов («Чорноморець»), Сергій Попов («Зеніт», Росія), Віктор Скрипник («Вердер», Німеччина); півзахисники — Геннадій Зубов, Валерій Кривенцов («Шахтар»), Юрій Калитвинцев, Василь Карлаш, Віталій Косовський, Юрій Максимов, Дмитро Михайленко («Динамо»), Геннадій Орбу («Шахтар»); нападальні — Іван Гецко («Аланія», Росія), Тимерлан Гусєнов («Чорноморець»), Сергій Ребров, Андрій Шевченко («Динамо»).

Молодіжка збірна (тренер Олександр Іщенко): воротарі — Олександр Горіянов (ЦСКА), В'ячеслав Кернозенко («Динамо»), захисники — Сергій Білокінь («Металург»), Денис Колчин («Чорноморець»), Іван Павлох, Олександр Поклонський («Дніпро»), Сергій Селезнов (ЦСКА), Сергій Федоров («Динамо»), Володимир Якиманич («Шахтар»); півзахисники — Сергій Білокінь («Дніпро»), Іван Богатир, Олександр Каряка, Олексій Олійник («Металург»), Сергій Єсін («Таврія»), Сергій Закарлюка (ЦСКА), Артем Саутін («Динамо»), Юрій Селезнов («Чорноморець»), Олександр Співак, Сергій Шищенко («Шахтар»); нападальні — Андрій Голово, Геннадій Мороз («Дніпро»), Яків Кріпак («Металург»).

До списку молодіжки включені також одесит Олександр Зотов, Олег Гарас («Локомотив», Москва, Росія) і Олександр Коваленко з «Дніпра», які поки хворіють.

В. В.
На знімку: атакує форвард молодіжної збірної України Геннадій Мороз.

Фото Миколи БОЧКА.

Віктор СТАНКЕВИЧ, журналіст

Курс на Сідней

Колись Олександр Тимошенко — одна з найближчих вишивок видатного тренера Альбіна Дерюгіна після здобуття олімпійської «бронзи» в Сеул-88 захопилася мрією про підкорення ще більших вершин. Чарівна українська грація поставила за мету здобути «золота» Барселони-92. І блискуче виконала програму максимум.

Схоже, цей яскравий шлях бере за приклад бронзова медалістка Атланти-96, одеситка Олена Вітриченко. Минувлої неділі в Київському палаці спорту численні свідками triumфу цієї красунечки. Вона виграє турнір із серії Гран-прі (такіх у міжнародному календарі лише сім) «Кубок Дерюгіна», на який зібралися гравці з Росії, Білорусії, Болгарії, Чехії, Казахстану, Італії, Іспанії, Угорщини, Ізраїлю, США, Словаччини, Китаю, Фінляндії, Німеччини, Молдови, України.

Одеситка була найсильнішою в трьох вправах: з обручем, скакалкою та стрічкою.

— Олена, у суперечці з гідними конкурентками, особливо такими, як росіянки Яніна Батиршина і Наталя Липковська, білоруски Тетяна Огрізко та Євгенія Павліна, Стелла Салапайська з Болгарії, Света Токаєва з Ізраїлю, угорка Дора Тот, чешка Андреа Себестова, українка Тетяна Іопова, була просто чудова, — так прокоментувала виступи королеви київського балу Альбіна Дерюгіна. — Свою нову композицію вона відшліфувала так, ніби виступає з нею вже не один рік. Гадаю, ні в кого не виникає сумнівів стосовно виступів одеситки на найвищому рівні в період до наступної Олімпіади.

Зрозуміло, що дуже раділа перемозі Олени її мати і особистий тренер Ніна Михайлівна:

— Нещодавно в Греції моя донька виграє всі види на турнірі Гран-прі — сказала пані Вітриченко. — А в Києві, де склад учасників був значно сильніший, хоч і «віддала» булави білоруси Тані Огрізко, виступала значно упевненіше і розкутіше. Як кажуть, з куражем...

Спочивати на лаврах часу в Оленки Вітриченко не буде. Днями вона вирушає до Німеччини, де в Ганновері — черговий турнір Гран-прі. Надалі в її найближчих планах — знову такі самі змагання, що відбудуться 12—13 квітня в столиці Словенії — Любляні. Шо ж, побажаємо їй успіхів.

На знімку: кити для Олени Вітриченко.

Фото Юрія ВЕНГЕРША.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ, «Голос України»

Орбу повернувся

Ще напередодні матчу ЦСКА—«Шахтар» я зустрінувся з ФФУ за головним тренером національної збірної Йозефом Сабо. І він, знайомлячи мене з прізвищами гравців, які готуватимуться до матчу з албанцями, назвав і Геннадія Орбу — півзахисника російського клубу «Ротор». Можна було уявити, як здивувалися уболівальники, котрі завітали на армійський стадіон, побачивши в стартовому складі донецького... Геннадія Орбу.

Щоправда, чутки про повернення додому цього футболіста ходили вже давно. Але отакого повороту подій, гадаю, мало хто передбачав. Адже ще минулої неділі Орбу відміно провів увесь стартовий матч російського чемпіонату за «Ротор» проти новоросійського «Чорноморця» і дістав найвищу оцінку за гру.

Отже, на полі ЦСКА ЗСУ в Києві Геннадій зайняв звичне місце лівого півзахисника і, незважаючи на виснажливу дорогу з Росії до Києва, провів на полі всі 90 хвилин. Його дуже тепло вітали прихильники ЦСКА, а його гості, нестандартні дії, схоже, припали до душі Йозефові Сабо, який сидів неподалік журналістів і дуже уважно слідував за подіями.

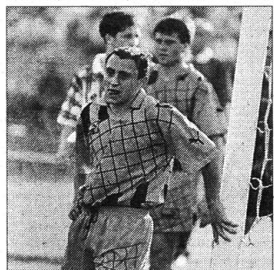
— Так що ж сталося? — запитав одразу після київського поєдинку нашого мандрівника, якого тисним колом оточили репортерська братія.

— Закортіло додому, — усміхнувшись, відповів Геннадій, який має веселу вдачу і ніколи не сумує. — Тим більше, що керівництво «Шахтаря» знайшло можливість швидко владнати справу. Ну а головний тренер донецького клубу Валерій Ярещенко був ще конкретніший:

— Глибоко переконаний у тому, що наші найкращі футболісти, а тим більше гравці національної збірної, повинні прикрашати український чемпіонат, а не розважатися російських та інших там гля-

дачів. До речі, операцію подібну до той, що тепер провели з Орбу, плануємо й із Сергієм Поповим, який поки виступає в «Зеніті» (Санкт-Петербург). Він обома руками за повернення. А наша справа — здійснити цей план...

З поверненням Орбу до «Шахтаря» склад цього клубу, і середню лінійку зокрема, значно посилили. На краях тепер господарюють в'юки і технічні Геннадії



— Орбу і Зубов, а в центрі ситуацію контролює мобільний і потужний танDEM: Валерій Кривенцов та Сергій Ковалов.

Наставник ЦСКА Володимир Лозинський, якому дуже сподобалася гра «Шахтаря», відзначив, що донецьчани сьогодні мають один із найсильніших складів у лізі.

— За добором гравців «Шахтар» мало в чому поступається навіть київському «Динамо», — сказав він.

Що ж, чим більше сильних клубів в українській лізі, тим швидше наш футбол підніметься на достойній висоті.

На знімку: Геннадій Орбу.
Фото Миколи БОЧКА.

СЄХЛ: потрібне вдосконалення турніру

Ми вже повідомляли про те, що в Києві відбулася прес-конференція президента Федерації хокею України Анатолія Хорозова. Він, зокрема, висловив жаль з приводу того, що збірна нашої країни не виборола путівку до олімпійського Нагану.

— Наша федерація, — сказав він, — сьогодні перебуває в жалюгідному стані. грошей зовсім немає. Залишилася тільки одна назва. Дуже прикро, бо інша картина спостерігається в сусідніх державах. Там до цього виду спорту значно більше ставлення. Навіть у Білорусі хокей має дуже солідну державну підтримку. Щоправда, Держкомспорт України намагається дещо зробити. Але і сам має якісь крихти. У дуже складних умовах проходить підготовка юнацької збірної України (тренер Валід Сибірко), де праві 1979 року і молодші. Цей колектив з 10 по 22 квітня виступатиме в чемпіонаті Європи в групі А, що відбудуться в чеських містах Знойма і Требіче. На жаль, чимало наших юнаків, які виступають у російських клубах, відмовилися виступати в українській збірній.

Головний тренер київського «Сокола» Олександр Сеуканч дав оцінку чемпіонатові Східно-Європейської хокейної ліги, який

нещодавно фінішував. Хоч його команда і програла у матчах серії плей-оф за золоті медалі російському клубові «Юніорс», на думку Олександра Юрійовича, були й позитивні моменти. У його лідонців, серед яких — переважно молоді, загартувався характер. У серйозних матчах вони успішно виховували в собі психологію переможців. До речі, в регулярному чемпіонаті «Сокол» був першим з помірним відходом від переслідувачів.

Стосовно фінальної невідати, тренер повідомив, що рижани в кінці турніру дозволили 10 досвідчених хокеїстів, більшість з яких виступала в російських клубах. По суті, це був не клуб «Юніорс», а збірна Федерації хокею Латвії. Натомість молоді «Сокола», віддавши сили тривалому турнірному марафону, дещо розгубили фізичні кондиції.

Торкаючись перспективи турнірів СЄХЛ, О. Сеуканч відзначив, що вони набули популярності, але слід вдосконалювати їх структуру, проводити не тільки чемпіонат, а й розіграш Кубка. Як це робиться в НХЛ. Швидше за все, в наступний чемпіонат заявляться: ще кілька польських, а також клуби з Угорщини та Словенії.

Футбол

Лише результати

Кубок кубків.
1/4 фіналу. Матчі-відповіді. АІК—«Барселона» — 1:1 (перший матч — 1:3); «Фюренгіна»—«Бенфіка» — 0:1 (2:0); АЕК—«Парі Сен-Жермен» — 0:3 (0:0); «Ліверпуль» — «Бранн» — 3:0 (1:1).

Анатолій КОБЕЛЬНИК, «Голос України»

«Олімп-спорт» готується до Ігор

Добре відомо, як яскраво виступали на Олімпіадах спортсмени Луганщини, постійно роблячи внесок до загальнокомандних набірників у вигляді медалей різного ґатунку. Сподіваємося, що ця чудова традиція триватиме й надалі.

Нещодавно глава Луганської облдержадміністрації Геннадій Фоменко підписав розпорядження про створення державного обласного центру олімпійської підготовки «Олімп-спорт» (з правом юридичної особи) на базі спорткомплексу «Спартак». Олімпійці тут матимуть усі умови для належної підготовки до Олімпіади-2000 в австралійському Сідней.

Луганська область.

Олексій КАВУН, «Голос України»

«Бермудський трикутник» для автобруксту

Тему підказав читач

«СЛОНИ» їдуть помирати в Україну — так називалася кореспонденція, опублікована наприкінці минулого року. «Слони» — то легковії із солідним стажем, що їх з радістю продали нашим громадянам у країнах на захід від державного кордону. З радістю — бо чому б не збути те, що, за їхніми мірками, вже відігдало свою, та ще коли знаходяться такі диваки, задоволюючи якимсь чином на той потенційний автобруксту чималого? Але ті слони не помирають в Україні тихесенько — з ними трапляються дивовижні пригоди...

«Нісан» із сюрпризом

Житомирщина Арсентія Федорчука спонукала повернутися до корупції «Голосу України» являв те, що в березні 1995 року його дочка Наталія Колянда придбала «Нісан». Між іншим, він у машині досить солідний, бо виготовлена вона ще в 1985 році. Як запевняв А. Федорчук, технічні проблеми з машиною виникли нещодавно. Але загарти на ремонт — то справа сім'ї. А зустрітися з кореспондентом Арсентій Іванович заохотив зовсім з іншого приводу: він допомагає дочці судитися з обласним реєстраційно-екзамінаційним відділом (ОРЕВ) УДАІ УМВС. До засідання готувався ґрунтовно, студіюючи навіть документи Верховного суду. Та все одно програє — у реєстрації машини відмовили.

Суть претензій Наталії Колянди та її батька до ОРЕВ УДАІ зводиться до того, що в березні 1995 року, після того, як було подано всі необхідні для реєстрації документи («З продавцем, остерігаючись прихрих несподіванок, ми розраховувалися остаточно, аж коли папери прийняли», — запевняє А. Федорчук), відділ видав тільки тимчасовий реєстраційний талон терміном на три місяці. Потім його чинність не раз продовжували. Востане — 23 квітня 1996 року. А через місяць, як напівісню в заяві, «заступник начальника ОРЕВ майор Консевич власноручно зняв державні номерні знаки з машини, що стояла в моему дворі, і забрав текстолон».

Батько з дочкою вимагали роз'яснень від начальника УДАІ УМВС у Житомирській області. Тож одержали офіційний папір, у якому йдеться про те, що на реєстрацію автомобіля пред'явлено підроблені документи, видані київським МПП «Бермуд-94», який уже займається слідче управлінням ГУ МВС України в Києві. А закінчувалася відповідь таким роз'ясненням: «Питання про суті може бути роз'яснене після пред'явлення вами справжніх документів чи за рішенням суду».

Федорчук ухилився за кінець фрази. А коли програли справу в районному суді, склав допис касацийну скаргу до обласного, намагаючись зіграти на юридичних тонкощах. Мовляв, ОРЕВ діяв неправильно, бо згідно з нормативними документами мав одразу заарештувати машину. А коли замість цього видав тимчасовий текстолон, дія за вказівкою ДАІ МВС України, а ця вказівка не має юридичної сили, бо відповідним чином не зареєстрована. А ще в касацийній скарзі зверталася увага на те, що машину в Україну ввозила не Н.

Колянда, а Ю. Мороз, у якого її було придбано, то й мито мав би він платити. Та обласний суд констатував, що «все це не може тягти за собою скасування правильного по суті рішення». А правильне воно тому, що мито все одно платити треба. Обласний суд ще раз нагадав: хоч Н. Колянда подала в ДАІ вантажну митну декларацію, Київська митниця офіційно засвідчила, що такого документа на цей автомобіль вона не видавала.

А. Федорчук продовжує наполягати на тому, що експертизи декларації ніхто не



проводили, що вона справжня, тільки «не пройшла через касу», тому її не зареєстровано. А ще обурюється тим, що ОРЕВ так довго тягнув цю справу. І справді, цілих 14 місяців Н. Колянда користувалася машиною на підставі тимчасового текстолону, забрати який могли б значно раніше. Принаймні, такий висновок випливає з листа, підписаного начальником Житомирської митниці «27 серпня 1995 року постановою № 183/95 притягнуто до відповідальності за порушення митних правил громадянина України Мороза Юрія Петровича за накладенням на нього штрафу згідно зі ст. 120 Митного кодексу України за дії, що спричинили недобір митних платежів». Просто Мороз мав оформити ввезений «Нісан» у Житомирі, на

томість звернувся до київського «Бермуд-94», який і видав фiktивний документ Київської митниці.

Як сказали в ОРЕВ УДАІ УМВС України в Житомирській області, на той час, коли Н. Колянда подала документи на реєстрацію «Нісана», ДАІ було просто заване такими фiktивними митними документами. Розширення заваляв після закриття «Бермуду» та подібних фірм дало змогу трохи перевести подих, зайнятися пошуком тих машин, які «проскочили».

Арсентій Федорчук та іншим жертвам «бермудського трикутника» одна порада: або самі мито заплатити, або писати позовну заяву до суду на тих, хто фальшиву підсунув (працівники ДАІ одразу ж додали якщо відомо, де їх шукати...)

Хабар усе може?

Можливо, автомобільні страждання Федорчука та його дочки не привернуть б такої уваги, якщо обласний суд саме в

запити в аналогічні підрозділи, де має рівні стояти на обліку цей автомобіль. За сто доларів Тарнавський видав Лихацькому запити на руки, а той потім дістав фальшиві відповіді, з яких випливало, що все гаразд.

Не минуло й двох тижнів, як столичний Костя знову награв у Радомишль — і знову з паперами на сім іномарок. Тарнавський був у відпустці, однак спритний Лихацький без проблем, знову через знайомих, вийшов на заступника начальника РВВС майора Анатолія Коляниана.

Персона вища — хабар більше: музичний центр «Соні», який тоді коштував 85 мільйонів карбованців. А потім на додачу телевізори «Фунай» та «Акай». За це Коляніан власноручно вишукує з канцелярії запити, щоб ті не пішли поштою. Так Лихацький ще раз одержав змогу подати у МРЕВ фальшиві відповіді про законність іномарок.

У дві шкіряні куртки по 28 з половиною мільйонів карбованців кожна обійшлася Лихацькому допомога майора Коляниана при реєстрації цих трьох автомобілів.

А скільки брав сам Лихацький? Киянин Гіор Ефимов, якому треба було зареєструвати іномарку, куплену без митних документів, виклав за це тисячу доларів.

Колегія обласного суду офіційно дії Лихацького в сім з половиною, а Коляниана — у шість років посиленого режиму. Іншим діловим особам дісталося значно менше.

Трохи моралі

Арсентій Федорчук розповідає, як доброзичливіці зауважували не «засвітив» би він з дочкою «Нісан» у суді, усе б дуже просто можна владнати. Чи не за сценарієм Лихацького?

І це одна справа з практики обласного згадалася — якогось Саннікова, котрий, на відміну від свого літературного однофамільця, шукав не землю, а тих, хто бажав дешево розмитити машини і брав з них долари за посередництво з тим же «Бермудом». Потім «розмитнювали» разом з «бермудцем» у дорогому кафе чи прямо на квартирі в Саннікова.

«Бермуд», Санніков... Асоціація зі світами, де щось загадково з'являється і зникає, та і хочеться обіграти у феєстоному стилі. Та не до сміху. Натомість одна фантазія голову морочить. От зібрати б усі ті дані про іномарки, що розкидані по митницях, МРЕВх та ОРЕВх, та кинути в один комп'ютер, та побачити, що він видає, якщо закласти в програму, відстежувати оте все. А ще — поррахувати, скільки доларів вивезено з України на всілякі «опелі», прикинути, скільки грошей витрачено на хабарі. Чи не вистачило б половиною цієї суми, щоб бодай частково вивести з кризи ЗАЗ? Але то так, фантазія... Хо хіба ж наслідком ми, як Південна Корея, запровадили жорстку квоту на ввезення автомобілів?

Житомирська обласна.

Абзац з листа

Гігант атомної енергетики — Рівненська АЕС — розташована за шість кілометрів від нашого селища, але нас постійно викидають електроенергією. Ми прагнемося в темряві, діти не можуть робити уроки без світла. Про радіо чуюмо, що Рівненська АЕС перебікує плани із виробництва електроенергії, але де ж вона? Ми цього надлишку не відчуваємо, хоч дізнаємо день-у-день радіаційного й ми, і наші діти.

САМОЙЛОК, ТИМОШУК, БАВІЧ — усього 87 підписів.

Рафалія Володимирівського району Рівненської області.

Чи не краще буде, що її нараховують у вигляді субсидій на оплату за квартиру та послуги, додати до пенсій, які дуже мізерні — 30–50 гривень. Щоб одержати ту

субсидію, треба кілька днів вистояти в черзі, витратити й час, і здоров'я. А скільки паперу держава витрачає на друкування непотрібної документації для субсидій! А чим віддає фонд по субсидіях? Чи, може, в нього вже інше призначення?

Владлен ВАЛЕНЧУК,

пенсіонер, ветеран праці, учасник війни.

Червоний Донець Балаклійського району Харківської області.

Ніхто не цікавиться, як живиться нах, пенсіонери, які не кілька місяців не отримують пенсій. На що сподіваються моряки, в яких вимагають справно сплачувати за квартиру та інші послуги. Де наші брати коштує? У селі в людей немає грошей. Невже у нас залишилося тільки одне право — швидше помирати? Діти, доки не запрацює наша

промишловість і сільське господарство, ми не зможемо пристойно жити. Так і кидатимуть нас от злиденку гуманітарну допомогу з усього світу, що значить наші працьовитий український народ.

АРТЕМУХ, ХИЖНЯК — усього 188 підписів.

Тетерівка Житомирського району Житомирської області.

Нещодавно дізнався, що згідно з законом керівники держави, депутати Верховної Ради, як і всі громадяни України, повинні отримувати декларації про свої доходи. Але чому ж цього ніхто не робить, навіть законодавці? Чи, може, наші обранці вважають, що писали закони не для себе?

М. КОСТРУБА, лікар.

Умань Черкаської області.

Наболіло!

Ми не можемо жити!

П'ять місяців, як ми не отримуємо зарплати, шостий місяць, як ми, за словами Прем'єр-міністра, «увійшли в становище». Але коли ми пропонуємо «увійти в становище» інспекторам з РЕС, коли вони запитують, чому не платимо за електроенергію, то вони нам її відключають. Запитуємо, як у наших умовах можна заробити на «БМВ» чи «Мерседесі»? Аж в нас така страшна податкова система, що якщо всі, хто їздить на автомобілях сплачували чесно податки, а виконавча влада всіх рівнів раціонально їх використовувала, то наш бюджет був би в дуже хорошому стані, не було б ніяких проблем. Або візьміть оті плашки, що виступають на очах. Ви не замислювалися, скільки треба заробити, щоб ніяких податкових систем, при чинній податковій системі, щоб так будуватися? Чому ніхто не цікавиться, за які кошти зводяться такі плашки?

А управлінням апарат? Зайдіть

хоч раз без попередження до будь-якої державної інстанції і переверте, хто чим займається і чи всі там потрібні. І ви зрозумієте, що у нас немає боротьби з «п'ятою владою». Все скоплено, «прихвильзовано», зрештою. Ось де наші гроші.

А гроші в закордонних банках? Невже не зрозуміло, що робітників чи когось інших ї ї туди не покажи?

Ми потопіємо в злиднях, а з нас корумповані державні структури інспекції штрафують селянина, який вів продавати олію, одержав замість зарплати, щоб було на хліб. А мільярд карак тих, хто посів собі тришкини маку на пироги. Оце так боротьба зі злочинністю!

А коли ж буде у всьому лап? М. БАХРОВ, М. БОГДАН — усього двадцять підписів.

Бахмач Чернігівської області.



НАФТАЕНЕРГО ІНВЕСТ

ІНВЕСТИЦІЙНА КОМПАНІЯ

ІНВЕСТИЦІЙНА КОМПАНІЯ «НАФТАЕНЕРГО ІНВЕСТ»

Юридична адреса: Київ, вул. М. Коцюбинського, 4-6.

Дата реєстрації: 21.04.95р., свідоцтво № 23386516.
Дозвіл Міністерства фінансів України на здійснення діяльності з випуску й обігу цінних паперів № 637 від 5.04.95р.

Дозвіл Фонду Держмайна України на здійснення комерційної діяльності з приватизаційними паперами № 162 від 7.07.95 р.

Статутний фонд товариства становить 10 514 000 (десять мільйонів п'ятсот чотирнадцять тисяч п'ятсот) гривень.

Метою діяльності компанії є сприяння і участь в розвитку ринку цінних паперів та інвестицій в Україні, одержання прибутку, в тому числі в іноземній валюті, шляхом ефективного здійснення операцій з цінними паперами та інвестиціями, надання висококваліфікованих і різноманітних послуг, пов'язаних з випуском, обігом цінних паперів, розміщенням вільних коштів клієнтів на найбільш вигідних для них умовах.

Предметом діяльності товариства є:

- здійснення комерційної діяльності на ринку цінних паперів;
- здійснення комісійної діяльності на ринку цінних паперів;
- діяльність з випуску цінних паперів;
- здійснення посередницької діяльності з приватизаційними паперами;
- надання консультативних та експертних послуг з питань інвестування, приватизації, аукціонування, інвестиційної та фінансової стратегії юридичним і фізичним особам в Україні та за кордоном.

Депозитарієм ІК «НАФТАЕНЕРГО ІНВЕСТ» є Київське регіональне управління КБ «Приватбанк» (ліцензія №19 від 10.06.94), який здійснює депозитарне обслуговування цінних паперів емітента згідно з договором від 25.01.96.

БАЛАНС ЗАТ ІК «НАФТАЕНЕРГО ІНВЕСТ» на 1 січня 1997 р. (грн.)

АКТИВ		
1. Основні засоби та інші незавершені активи	23547254.68	
Основні засоби	103275.87	
Нематеріальні активи	1772.01	
Довгострокові фінансові вкладення	23442206.80	
2. Зпаси і витрати	15263.89	
3. Грошові кошти та інші активи:		
Розрахунки з дебіторами	26947841.87	
Розрахунковий рахунок	10559.92	
Інші грошові кошти	4744687.50	
Всього	31704004.76	
БАЛАНС	55266523.33	
ПАСИВ		
1. Джерела власних коштів та привнесених до них коштів:		
Статутний фонд	10514500.00	
Фінансування	38290897.37	
Розрахунки з учасниками	6442569.00	
Всього	55260474.39	
2. Розрахунки та інші пасиви	6048.94	
Всього	55266523.33	
БАЛАНС	55266523.33	

ЗВІТ

про фінансові результати та їх використання
з 1 січня 1996 р. по 1 січня 1997 р.

I. Фінансові результати		
Найменування показника	Прибуток	Збитки
Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	441957.18	
Затрати на виробничу реалізовану продукцію (товарів, послуг)		510986.30
Доходи і витрати від позареалізаційн. операцій	871864.57	790327.43
Всього прибутків і збитків	1313821.75	1301313.73
Балансовий прибуток або збиток	12508.02	
II. Платежі до бюджету		
Найменування показника	Належить по розрахунку	Фактично внесено
Фонд лікв. наслідків Чорноб.		
катастрофи	7882.83	7407.76
Прибутокний податок з громадян	3916.29	3736.60
Податок на добавлену вартість	105.60	105.60
Місцеві податки і збори комунал. платежів	3364.44	3364.44

Звіт про фінансову діяльність:

Економічна оцінка фінансової надійності та платоспроможності проведена згідно з даними фінансової звітності за станом на 1.01.97 р.

Показники (коефіцієнти)	факт	норматив
1. Ліквідність та платоспроможність		
1.1. Загальний коефіцієнт покриття	5,0	2,0—2,5
1.2. Проміжний коефіцієнт покриття	4,9	0,7—0,8
1.3. Коефіцієнт абсолютної ліквідності	0,73	0,2—0,3
1.4. Показник загальної платоспроможності — всі реальні активи фінансуються за рахунок власних коштів		

2. Фінансова надійність

2.1. Коефіцієнт співвідношення залучених і власних коштів	0,13	0,3—0,4
2.2. Коефіцієнт фінансової незалежності	1,0	0,8—1,5
2.3. Коефіцієнт маневреності власних коштів	0,5	0,5—0,7
2.4. Коефіцієнт реальної вартості основних та обігових коштів в майні підприємства	0,6	0,6—0,7

РЕЗУЛЬТАТИ ПОПЕРЕДНІХ ВИПУСКІВ ЦІННИХ ПАПЕРІВ

Перелік і результати попередніх емісій цінних паперів: Закрите акціонерне товариство «Нафтаенерго Інвест» випустило 102900 (сто дві тисячі дев'яносто) простих іменних акцій номінальною вартістю 500 000 (п'ятсот тисяч) карбованців на загальну суму 51 450 000 000 (п'ятдесят один мільярд чотиристи п'ятдесят мільйонів) карбованців. Випуск зареєстровано Міністерством фінансів України 17 травня 1995 року, свідоцтво про реєстрацію № 191/1/95. Акції розподілені між засновниками Компанії та сплачені ними повністю.

Закрите акціонерне товариство «Нафтаенерго Інвест» випустило 2 000 000 (два мільйони) простих іменних акцій номінальною вартістю 500 000 (п'ятсот тисяч) карбованців на загальну суму 1 000 000 000 000 (один трильйон) карбованців. Випуск зареєстровано Міністерством фінансів України 4 березня 1996 року, свідоцтво про реєстрацію № 126/1/96. Акції розподілені між засновниками Компанії та сплачені ними повністю.

Сума випуску інвестиційних сертифікатів — 771 750 000 000 (сімсот сімдесят один мільярд сімсот п'ятдесят мільйонів) карбованців. Вид інвестиційних сертифікатів — іменні. Інвестиційні сертифікати випущено у безготівковій формі. Кількість — 1 543 500 штук. Номінальна вартість — 500 000 (п'ятсот тисяч) карбованців. Випуск зареєстровано Міністерством фінансів України 5 червня 1995 року, свідоцтво про реєстрацію № 206/3/95.

Сума випуску інвестиційних сертифікатів — 15 000 000 000 000 (п'ятнадцять трильйонів) карбованців. Вид інвестиційних сертифікатів на пред'явника — на суму 1 000 000 000 000 (один трильйон) карбованців — 2 000 000 шт.; іменні на суму 14 000 000 000 000 (чотирнадцять трильйонів) карбованців — 28 000 000 штук. Інвестиційні сертифікати випущено у безготівковій формі. Кількість — 30 000 000 штук. Номінальна вартість — 500 000 (п'ятсот тисяч) карбованців. Випуск зареєстровано Міністерством фінансів України 14 березня 1996 року, свідоцтво про реєстрацію № 38/3/96.

Оціночна вартість чистих активів Компанії станом на 1.01.97 становила 48 817 905,39 грн.

СТРАТЕГІЯ ДІЯЛЬНОСТІ КОМПАНІЇ

Майже за два роки своєї діяльності Компанія зайняла одне з ведучих місць серед фінансових посередників України по залученню ПМС.

Початкова орієнтація Компанії на придбання акцій підприємств нафтопереробної промисловості була переглянута в зв'язку з призупиненням процесу приватизації на підприємствах нафтопереробного комплексу (Постанова Верховної Ради від 2.11.95 № 415-95/ВР). Оскільки Компанія не мала можливості вкладання ПМС у підприємства згідно обраної стратегії, значна частина її активів (три чверті акумульованих вачуерів) була не використана.

З метою зниження рівня ризику Компанія прийняла рішення про диверсифікацію портфеля цінних паперів. Фахівцями Компанії був здійснений аналіз галузей та груп підприємств, найбільш привабливих для інвестування. Починаючи з другого півріччя 1996 р. ІК «Нафтаенерго Інвест» постійно брала участь у сертифікаційних аукціонах.

За цей час здійснено інвестиції в наступні галузі економіки України: нафтогазова, харчова, машинобудування, целюлозно-паперова, коксохімічна та хімічна, готельно господарство.

У власності Компанії знаходяться акції приватизованих підприємств на суму більш 12 млн. грн.

ПЕРЕЛІК ТА КІЛЬКІСТЬ ЦІННИХ ПАПЕРІВ ОДНОГО ЕМІТЕНТА, ЯКІ ЗНАХОДЯТЬСЯ У ВЛАСНОСТІ КОМПАНІЇ (станом на 1.03.97)

1. ВАТ «Трубобудіндустрія» — 832 000 шт.
2. ВАТ «Рубжанський картоно-тарний комбінат» — 680 000 шт.
3. ВАТ «Київтеплогор» 4 125 968 шт.
4. ВАТ «Втрма» — 57 120 шт.
5. ВАТ «Смільнянський цукровий завод» — 1 173 000 шт.
6. ВАТ «Оржицький цукрозавод» — 4 636 200 шт.
7. ВАТ «Тернопільський м'ясокомбінат» — 3 325 000 шт.
8. ВАТ «Севлюх» — 1 798 500 шт.
9. ВАТ «УкрНДІ технології машинобудування» — 1 000 000 шт.
10. ВАТ «Київпроект» — 46 756 шт.
11. ВАТ «Укрліпроцесор» — 314 000 шт.
12. ВАТ «Запорізький трансформатор» — 52 980 шт.
13. ВАТ «Томак» — 799 800 шт.

14. ВАТ «Орджонікідзевський ГЗК» — 300 000 шт.
15. ВАТ «Закарпатспецкомплектгас» — 630 000 шт.
16. ВАТ «Харківліхбуд» — 252 000 шт.
17. ВАТ «ШРБУ - № 33» м. Харків — 278 000 шт.
18. ВАТ «Готельний комплекс «Братислава-Десна» — 29 233 шт.
19. ВАТ «Ковельнафтопродукт» — 4 400 шт.
20. ВАТ «Хустський завод будматеріалів» — 40 500 шт.
21. ВАТ «Склопластик» — 540 000 шт.
22. ВАТ «Сталькон» — 1 096 000 шт.
23. ВАТ «Славутський солодовий завод» — 20 000 шт.
24. ВАТ «Виноградський завод пластмасових сантехнічних виробів» — 185 832 шт.
25. ВАТ «Могилів-Подільський машинобудівний завод» — 490 500 шт.
26. ВАТ «Дніпроазот» — 25 000 шт.
27. ВАТ «Труболиварний завод» — 15 000 шт.
28. ВАТ «Дніпропетровський завод прокатних валків» — 245 530 шт.

За підсумками роботи підприємств у 1996 р. жодне з ВАТ не прийняло рішення про сплату дивідендів. За даними Агентства з питань запобігання банкрутству підприємств та організацій на межі банкрутства опинилися близько 90 % приватизованих підприємств. Тому вирішення питання про виплату дивідендів власникам акцій ВАТ знаходиться на початковій стадії.

На даний період здійснюються заходи, що дозволяють покращити роботу підприємств, співвласниками яких є Компанія. Але при загальній економічній кризі та нестабільному законодавстві в Україні, заходи по покращенню роботи підприємств і виведення їх на прибутковий рівень є довгостроковими та потребують значних фінансових ресурсів. Своєю метою Компанія бачить сприяння розвитку підприємств та створення нових робочих місць на них. Результатом успішної діяльності у цьому напрямку стане стабілізація стану підприємств та виплата дивідендів власникам.

Для покриття витрат по обробці та обліку приватизаційних майнових сертифікатів, оплати послуг депозитарія, де зберігаються цінні папери вкладників, а також виплат заробітної плати робітникам, Компанія активно працює на ринку державних облігацій та вторинному ринку цінних паперів.

У зв'язі голови Закарпатської обласної ради народних депутатів України Компанія визначена як один з основних партнерів програми по забезпеченню області енергетичними ресурсами.

Програмою діяльності Компанії на 1997 рік передбачається вкладання акумульованих ПМС у підприємства, які мають стратегічне значення для економіки України, і подальша робота по залученню інвестицій в економіку України.

План вкладень Компанії на 1997 рік:

1. Нікопольський завод феросплавів
2. Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат
3. Макіївський державний коксохімічний завод
4. Маріупольський металургійний комбінат ім. Л. Ілліча
5. Металургійний комбінат «Азовсталь» (м. Маріуполь)
6. Запорізький виробничий алюмінієвий комбінат
7. Запорізький завод феросплавів
8. Запорізькосталь
9. Концерн «Оріана» (м. Калуш)
10. Білоцерківський державний шинний завод № 2
11. Миколаївський глиноземний завод
12. Суднобудівний завод «Океан» (м. Миколаїв)
13. Херсонський нафтопереробний комплекс
14. Київхімволокно
15. А також підприємства енергетичного комплексу України

За офіційними оцінками їх інвестиційна привабливість в декілька разів вища підприємств, що були виставлені на сертифікаційних аукціонах в 1995—1996 рр.

ПЕРСОНАЛ КОМПАНІЇ

Чисельність персоналу Компанії на 1.03.97 становить 121 особу, з яких 75 відсотків є висококваліфікованими спеціалістами з вищою освітою. З моменту створення Компанією керує Президент — Рушійський Валід Петрович, головний бухгалтер — Архангольська Вікторія Вікторівна.

На теперішній час Компанія має розвинуту мережу регіональних відділень. Сімнадцять регіональних відділень розташовані майже у всіх областях України за адресами:

1. Київ, вул. М. Коцюбинського, 4-6
2. Вінниця, вул. Леніна, 68
3. Дніпропетровськ, вул. К. Маркса, 93 к.440
4. Житомир, вул. Пушкіна, 27, к.31
5. Івано-Франківськ, вул. Грушевського, 19, к.22
6. Луцьк, вул. Суворова, 5
7. Львів, вул. Фреда, 1, Палац шавів
8. Миколаїв, вул. Фалевська, 22
9. Одеса, вул. Пастера, 25
10. Полтава, вул. Жовтнева, 18
11. Рівне, вул. Соборна, 192, к. 3
12. Тернопіль, вул. Кардинала Сліпого, 8
13. Ужгород, вул. Грушевського, 78/2а
14. Херсон, вул. Суворова, 1-А
15. Хмельницький, вул. Соборна, 29, к. 55, 52
16. Чернігів, пр. Жовтневої Революції, 55, к. 9
17. Чернівці, вул. Олександра Добраго, 13

Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, «Голос України»

Як Бульба та Вакула з плагіатором поквадалися

НАБЛИЖАЄТЬСЯ 1 квітня — день сміху, він же — день народження геніального письменника XIX століття Миколи Гоголя. Винахідковий цей збіг чи так було задумано — знає тільки Бог. Ми ж, готуючись до неординарної дати, раді нагоді розповісти про деякі пригоди гоголівських, вірніше — жжоголівських, героїв.

Сам письменник про ці пригоди вже не віддав. А втім — хтозна. У його творі (коли читати не для екзамени чи заліку) можна побачити і своєрідність, і символи майбутнього.

При нагоді придивіться до портрета нашого славного земляка. Таке бажання, ніби він тільки вдав із себе портрета, а сам усе чує, все бачить і ось-ось усміхнеться. А усмішка у нього така, що одні від неї ціпенуть, інші лютують...

За життя письменника його твори читала переважно інтелігенція. Для простого народу, казали, вони заскляні. Тому поширювали лубок — з неакними літерами, яскравими малюнками, щоб можна було відрізати і ліпшити на стіні... Коротше кажучи, діла швидко уздріли нову золоту жилу. Зокрема, кингівидний з Ніколасовою у Москві, де отборилися кілька видавництв.

Почалося з лубка. В 1878 році у продажу з'явився фотографія 12 сцен із «Тараса Бульби». І пішло... Видавець І. Морозов запросив журналіста-початківця Василя Дорошевича і замовив йому... Гоголя. Напівголодний на той час невдаха погодився і незабаром приніс книжечку «Вакула, или Договор с дьяволом». І підписав «В. М. Д-ч».

Невдовзі інших видавців, Е. Губанов, пустив у світ «Приклучення казачого атамана Урвана. Историческое предание». Дослідники вбачають руку Дорошевича і тут. Зважаючи, як автор «засекретив» Тараса Бульбу — назвав його Урваном, це їм'я ще спаміє.

У 1887 році в інших видавництвах з'явився «Три ночі у гроба красавиці» (випишає «Віс»), «Страшний кодач, или Кривое мшенье» (переробка «Страшної помсти»).

Тодішня статистика засвідує: таку літературу видавало більше десяти

видавництв, за рік вони випускали понад 60 тисяч книг-копіляцій.

Як видавці домовлялися з «письменниками», розповідає знаменити казика В. Плярозомський «Москва і москвичі».

Отже, трактир, за столом двох. Йде ділова розмова.

— Напиши мені «Тараса Бульбу».

— Тобто як... «Тараса Бульбу»?

— Ну і що? А ти почни як у Гоголя, тільки зміни трішки, а зміст — наплавляти...

З іншої розмови на ту ж тему:

— Аркуші шість. У двох частинах видам.

— Тараза. По шість рублечиків за аркуш.

— Оболабешся. По два.

Сторгувалися по чотири...

Автори переробок обхурували твори письменника безбожно, описи природи викреслювали, прізвиська персонажів змінювали, додавали події з інших творів. Часом доходило до конфузів. Скажімо, якесь Е. Абрамовича видала книгу «Тарас Бульба. Повести із казачого життя». Починається вона так: «В красивій місцевості мальовничої Малоросії поблизь річки Дон багато років тому стояв хутір. Хутір цей належав Егорі Урвану»... Сіний старого козака названо

Грицьком та Борисом. Борис закохується в паніну, зраджує віру. Підмішано сюди ще ліс, пошуки скарбу, чарівника тощо. Урвана вороги спалюють. Тоді Грицько (читай — Остап) очолює козаки і веде їх на помсту... Видаєць, певно, з посміху не завважив, що на обкладинці — Тарас Бульба, а в книжці — Урван, запозичений у Дорошевича...

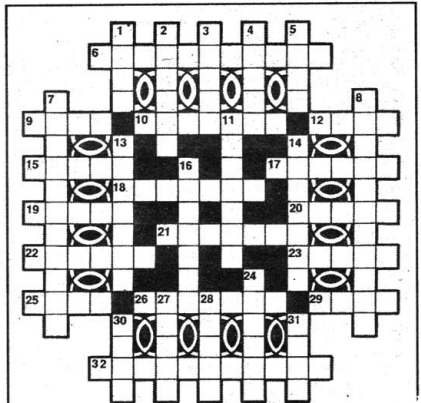
Літературні критики сперечалися. Одні доводили, що саме так і треба привчати народ до Гоголя — через лубок. Інші терали «переробки» ісувають твори письменника і прикинували літературу взагалі.

Суперечку вирішив сам Гоголь. Вірніше, його герої. Вони помстилися першому плагіаторові. Причому, не Вію, не Басаврюк і навіть не червона світка. А ті ж таки Бульба та Вакула.

А було так. Вас Дорошевич вивисся в люди — став масштіним критиком і про те, як заробляв на Гоголі, зрозуміло, наважалося не задукувати. І ратом — у час плагіаторства до гоголівських днів — Морозов передавав лубкового «Тараса Бульбу» з повним підписом: «Сочинение В. Дорошевича». Ганебна книжка могла знищити авторитет літератора. Тому він халілоу склав усю тираж. Видавець, ясна річ, це сподобалося. Він тут же переравав і «Кузнеця Вакулу». Боячись ганьби, автор мусив знову розкоше-люватися.

Та на цьому «страшна помста» не закінчилась. У Москві саме проходила вистава за твором Гоголя — «Сорокинський ярмарок» з Нічі перед Різавом. Дорошевич у пресі покритикував ту виставу. Тоді антрепренер накупив отих книжок «Тараса Бульба» та «Кузнеця Вакула» (десь такі знайшов) і перед черговою виставою розкавав їх на стільці для глядачів...

Все за Гоголем: запродав душу нечистому — розплачується...



Кросворд

По горизонталі: 5. Наказний гетьман, чоловік сестри Богдана Хмельницького. 9. Притока Дніпра. 11. Видатний художник, один із фундаторів Академії мистецтв у Києві. 12. Чумацький віз. 15. Стіс паперу. 17. «Зірка гарему» в поемі О. Пушкіна «Бахчисарайський фонтан». 18. Родовий звичай, за яким удова мала виходити заміж за чоловікового брата. 19. Сестра Петра Могили, фундаторка Лубенського-Мгарського монастиря та Маньківського скиту. 20. Весільне доручення. 21. Автор сатиричних поем «Ораєвська діва». 22. Маса снігу, що скопиться з гір. 23. Традиційні прикличесь слова молитви чи проповіді. 25. Ліній народні ігри: карелі, філії, етні. 26. Морські розбійники. 29. Індійський герок, який, як вважають деякі дослідники, був на берегах Дніпра. 32. Українська письменниця, автор романів з книжних часів «Шоломи в сонці», «Шестикрилець» та ін.

По вертикалі: 1. Одна з назв бога сонця у наших пращурів. 2. Легендарний ватажок опришків. 3. Один з основних понять індійської релігії — про невідомість «плати» за всі вчинки. 4. Композитор, автор опери «Жирфале-Жирфале». 5. Мала планета, названа іменем міфічного героя. 7. Всесвітньо відомий астролог. 8. Евреїст. 11. Французький офіцер, історик, який у 1646 році командував загonom українських козаків. 13. Персонаж фільму «Тіні забутих предків». 14. Сорт винограду. 16. Видатна українська художниця, майстриня декоративно-го живопису. 24. Місто на Пруті. 27. Прісноводна риба. 28. Один з основних одиниць мови. 30. Верхня відрітка галерея в церкві чи в парадному залі. 31. Птах — символ мудрості.

Відповіді до кросворда, надрукованого 4 березня

По горизонталі: 7. Великий. 8. Маківка. 9. Шейк. 10. Ритон. 12. Тура. 13. Малуша. 15. Каприз. 17. Рак. 19. Бізе. 20. Охра. 22. Ярд. 25. Шинкит. 27. Кратер. 28. Боян. 30. Раска. 31. Сани. 32. Лізюгуб. 33. Карабіч. По вертикалі: 1. Вересай. 2. Диск. 3. Скірта. 4. «Варнак». 5. Вист. 6. Скорина. 11. Тога. 14. Узбек. 16. «Палаха». 17. Реа. 18. Код. 21. Мирович. 23. Респ. 24. Леонтий. 26. Нарбут. 27. Квазар. 29. Неон. 31. Сват.

Поділяй і владарюй

Три поради

Це древнє правило політики, як свідчить історія, не рятує імперії. Зате його «заземлені» варіант широко й ефективно використовують на городах та дачах. Отже поради...

Садівники. Всі знають, що обліпка має чудові лікувальні властивості, і багато хто хоче мати її в саду. Та маємо знати, що це дводомна культура, тобто є «віно» і є «вона». Розрізняти куці з жіночками та чоловічкими квітками легко, коли починають закладатися квіткові бруньки — на чоловічих особинах вони у 2—

3 рази більші. Обліпку варто висаджувати не в ряд, а групою, щоб на 5—7 жіночих куцій був один «віно».

Городники. Комахи-шкідники, як відомо, «люблять» певну рослину, але не терплять якусь іншу. Тому для захисту, скажімо, капусту від капустяної мухи поряд висаджують кавалю. Моркву добре захищає цибуля, вона не тільки відганяє шкідників, а й блокує нюх морквяної мухи своїм горістим запахом.

Квітниківі. Якщо ви хочете мати гарні троянди, то саджайте їх так, щоб в одному місці було бодай чотири куці одного сорту — в «рідному колі» вони цілуться яскравіше. Починаючи...



Фотоусмішка Юрія ВЕНТЕРЕША.

Анатолій ЯКОВЕНКО, журналіст

СЛОНИ НЕ ВИННІ

У нас у мікрорайоні кільканадцять років підірва тохс устравляє металеву табличку з легендарним написом: «По газонам не ходити». А люди з такою ж упертістю ходять від трамвайної зупинки до свого будинку прамісничою чергою, мало не спотикаючись об ту незвичену позначку.

Повесни газон копають і засівають. Та стежка затіто сходять з асфальту — на скопленні й засіває, ніби на зао жєвінни.

На табличку давно ніхто не звертає уваги. Випадково піднівши очі, я помітив, що її обнімали. На зеленому тлі тохс нервово написав білим: «Тропа для слонів!»

Зрозуміло, кого мають на увазі. А що стосується справжніх слонів, то ці тварини, за свідченням знавців, «пробівають» свої стежки гранично раціонально й зручно. То, може, напис і правильний?

Але чому нас, людей, вважають варварами, котрі так і норовлять затопити газони? Придивіться до газонів та клумб на вулицях, у дворах, у парках. Нерідко вони розбиті все ще за принципом приказарного плану чи й, пробачте, торсеного подвірг ходити тільки отак — по квадрату.

І так, власне, не тільки з газонами. Діє ви, приміром, у Києві відстані метри Шулявської до університету. І ратом асфальтову доріжку перепиняє невідомої назви архітектура «прикраса» — бетонна коробка, квадратна, зрозуміло. Колись у ній плоскотіла вода, потім фонтанчик замовк. Вода засмерділася. Коробку-басейн з роками засипали сміттям. Врешті-решт зверну наспина сміття. Та головне в іншому — тисячі людей щодня мусять обходити той квадрат, бо через нього не підеш. Хто і для кого це буде?

... Кажуть, академік Курчатов, коли було споруджено корпуси його інституту, наказав зорати територію між ними. І ранками дивився у вікно, як фізики-ядерники «пробівають» стежки. Ясна річ, вони були без кутів — найкоротші, найзручніші. Саме за ними «кресленнями» і наказав академік прокласти асфальтові доріжки. Що тут додати?

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
☎ Рукописи не повертаємо.
☎ Публікація з читачами — тільки на сторінках газети.

☎ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
☎ Редація не зобов'язана публікувати авторів публікацій.
☎ За точність висловлених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів
на тиждень
(крім неділі
й понеділка)
українською
і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 289792.

Комбінат друку
видавництва «Преса
України».
252047, Київ-47,
проспект Перемог, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311051.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.